

Weihnachtsgruß des ersten Bürgermeisters

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wir befinden uns nun in der schönsten Zeit des Jahres – der Adventszeit und der langsamen Einstimmung auf Weihnachten – eigentlich ein Fest der Familien, der Freude und Besinnlichkeit.

In diesem Jahr ist aber vieles anders. Corona hat uns fest im Griff und bestimmt unseren Alltag und damit auch die Weihnachtszeit. Wir können uns nicht wie gewohnt mit der Familie oder Freunden treffen. Es gibt keine Weihnachtsmärkte, keine Adventskonzerte und auf vieles mehr müssen wir derzeit verzichten. Viele verspüren neben den gesundheitlichen Risiken auch die wirtschaftlichen Folgen. Einsamkeit und Not sind die Begleiter vieler Menschen.

Deshalb gilt mein besonderer Dank all denjenigen, die sich in dieser Krise ehrenamtlich für Menschen engagieren, ob als Schüler, Privatperson oder als Verein. Gesellschaftlicher Zusammenhalt ist wichtig und lässt sich im Alltag leben. Hinschauen und Hilfe holen, wenn andere Menschen in Not sind, Rücksichtnahme auf Jung und Alt, Freundlichkeit, Hilfsbereitschaft und Solidarität machen den Markt Pyrbaum zu einem lebenswerten Ort. Dazu kann jeder seinen Beitrag leisten.

Wenn wir zurückschauen auf das vergangene Jahr, können wir mit vielem zufrieden sein. Trotz Corona wurde auch heuer in unsere Gemeinde wieder viel geschafft und weitere Aufgaben stehen an. Ein paar Beispiele finden Sie auf den nächsten Seiten des Mitteilungsblattes. Die Auswirkungen der Corona-Pandemie werden aber auch den Markt Pyrbaum treffen. Durch den Einbruch der Einnahmen aus der Gewerbesteuer wird so manches Projekt nicht sofort umgesetzt werden können.

2020 war auch ein Jahr mit neuen Weichenstellungen. Ein neuer Bürgermeister wurde gewählt. Einige Markträte sind ausgeschieden und neue hinzugekommen, die nun mit neuen Ideen unsere Marktgemeinde bereichern. Ich bin zuversichtlich, dass es uns gelingt, mit neuen kreativen Ideen und vor allem mit solidarischem Zusammenhalt gemeinsam diese Krise zu meistern.

Ein besonders herzliches „Vergelt's Gott“ möchte ich aber auch an Alle aussprechen, die sich ehrenamtlich in Vereinen und Initiativen unserer Gemeinde engagieren. Ohne diese selbstlose Arbeit wäre das Leben in unserem Markt Pyrbaum trister und Menschen in vielen Lebenssituationen ohne Hilfe und Unterstützung. Ich denke hierbei nicht nur an die nach wie vor vorbildliche Arbeit in der Betreuung unserer Kinder und Jugendlichen. Die Spanne des ehrenamtlichen Einsatzes reicht weiter, von der spontanen unbürokratischen Organisation von Einkaufsunterstützung während des ersten Lockdowns, bis hin zur Nachbarschaftshilfe für unsere Senioren.

Leider müssen wir die Unveränderlichkeit der gegenwärtigen Situation bei all den unstreitig vorhandenen Einschränkungen und der aktuellen Unsicherheit akzeptieren. Lassen Sie uns deshalb mit Zuversicht und Vertrauen ins Neue Jahr gehen. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr.

Ihr Michael Langner



Pyrbaum, im Dezember 2020



Maßnahmen 2020

Sanierungsarbeiten der ehemaligen Gaststätte „Bräustuben“ beendet

Nach mehrjährigen Sanierungsarbeiten wurde das „Bürgerhaus Bräustuben“ zur Benutzung freigegeben. Im Zuge der Sanierungsarbeiten entstanden u. a. ein repräsentatives Zimmer für standesamtliche Trauungen und der Sitzungssaal für Marktratssitzungen.



Bild: Berschneider + Berschneider - Petra Kellner

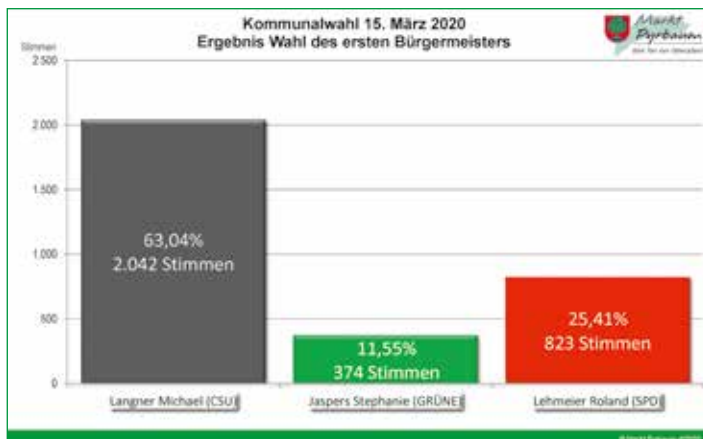
Corona

Die Bayerische Staatsregierung hat zum 16. März 2020 den Katastrophenfall ausgerufen. Um die Verbreitung des Virus zu verlangsamen wurde eine Reihe von Maßnahmen beschlossen, die unseren Alltag auch heute noch einschränken.



Kommunalwahl

Bei der Kommunalwahl am 15.03.2020 wurde Michael Langner zum neuen Bürgermeister gewählt. Sechs neue Mitglieder sind nun im Marktrat vertreten: Regina Lindner, Tina Kipferler, Jan Kittler, Stephanie Jaspers, Felix Kühn und Daniel Schuler. Vertreten wird der 1. Bürgermeister von Roland Lehmeier (zweiter Bürgermeister) und Bernd Glas (dritter Bürgermeister).



Pfingstkirchweih

Die traditionelle Pfingstkirchweih fand heuer corona-bedingt nicht statt. Stattdessen gab es die „Pfingstkirchweih zum Midnehma“.



Bild: Heilmann

Mobile Jugendarbeit / Streetwork

Ines Bornowski (Sozialpädagogin) wird als neue Streetworkerin für den Markt Pyrbaum eingestellt.



Verabschiedung von Bürgermeister Guido Belz und der ausgeschiedenen Markträtinnen und Markträte aus der Wahlperiode 2014/2020

Coronabedingt konnte Bürgermeister Michael Langner erst am 26. August 2020 seinen Vorgänger Guido Belz verabschieden. Der ehemalige Bürgermeister bedankte sich in diesem Rahmen bei seinen Markratskollegen für die 18-jährige konstruktive und sachorientierte Zusammenarbeit. Zusammen mit dem neuen Bürgermeister verabschiedete er fünf Markratskolleginnen und Kollegen: Gaby Zehnder, Karin Larsen-Lion, Prof. Dr. Jörg Gründer, Erwin Dotzer und Albert Sandmair.



Foto: Regnet

Besuch des Bayerischen Staatsministers für Finanzen und Heimat Albert Füracker im Juli

Zu einer lockeren Gesprächsrunde konnte der 1. Bürgermeister Michael Langner den Bayerischen Staatsminister für Finanzen und Heimat Herrn Albert Füracker sowie Herrn Landrat Willibald Gailler im Schlossgraben begrüßen.



Foto: Heike Regnet

Einweihung Anbau Kindergarten Regenbogen

Nach dreijähriger Planungs- und Bauzeit konnte der Erweiterungsbau mit vielen Funktionsräumen und Spielmöglichkeiten im Oktober 2020 eingeweiht werden. Die Kosten belaufen sich auf ca. 2 Millionen Euro.



Foto: Michael Schrafl

Sanierungsarbeiten Kreisstraße NM 6 - Neumarkter Straße

Die Sanierungsarbeiten der Kreisstraße NM 6 wurden im August beendet. Somit konnte die Straße nach langer Vollsperrung wieder für den Verkehr freigegeben werden.



Bild: Erntl

Teilsanierung Friedhof Pyrbaum

Auf dem Gelände des Friedhofs wurden die Wege teilweise erneuert und ein Pavillon vor der Kapelle errichtet. Die Eingänge zur Kapelle und zum Leichenhaus sind nun barrierefrei begehbar. Die Kosten belaufen sich auf ca. 125.000 €.



Bilder: Erntl

Sanierung der Adlerstraße

Nach einer Bauphase von einem halben Jahr wurde die Adlerstraße wieder für den Verkehr freigegeben. Die Maßnahme kostet circa 750.000 Euro. So wurden die Wasserhauptleitung, 24 Hausanschlüsse und Leerrohre verlegt sowie der Gehweg saniert.



Bild: Verwaltung

Baugebiet „Am Alten Forsthaus“

Die Grundstücke im Baugebiet „Am Alten Forsthaus“ sind alle verkauft. Die ersten Bebauungen haben bereits begonnen.



Bild: Erntl

Baugebiet Kleewiese

Das Baugebiet „Kleewiese“ in Rengersricht wurde erschlossen. Die Grundstücke wurden bereits alle verkauft.



Bild: Erntl

Familiengesundheit vor Ort

Seit Oktober 2020 gibt es eine Anlaufstelle für alle Bürgerinnen und Bürger in den Räumlichkeiten des Rathauses rund um die Themen Alltagsbelastungen und psychische Gesundheit. Frau Kerstin Burkert-Jonas (Dipl. Sozialpädagogin) bietet kostenfreie Beratungen an.



Foto: Verwaltung

Sanierung Meisenweg

Der Meisenweg wurde nach 6-wöchiger Bauzeit wieder für den Verkehr freigegeben. Die Kosten für die Verlegung der Wasserleitung und von Leerrohren, für die Umbindung der Hausanschlüsse, der Sanierung der Straße und des Gehwegs belaufen sich auf ca. 200.000 €.



Foto: Erntl

Sanierung Allersberger Straße BA1

Nach mehrwöchiger Sperrung wurde der 1. Bauabschnitt fertiggestellt.



Fotos: Erntl

Planungen 2021

Generalsanierung der Schule und Mehrzweckhalle

Die Generalsanierung der Schule und der Mehrzweckhalle werden umgesetzt. Die voraussichtlichen Kosten belaufen sich auf ca. 18 Mio. Euro.



Fertigstellung 2. Bauabschnitt Allersberger Straße und Sanierung der Schulstraße

Derzeit werden die Schulstraße und die Allersberger Straße (2. Bauabschnitt) saniert. Die Fertigstellung ist für 2020 geplant.



Bilder: Erntl und Langner

Feuerwehr Seligenporten

Aufgrund der Anforderungen des Feuerwehrbedarfsplanes ist die Sanierung des Feuerwehrhauses in Seligenporten geplant.



Haushaltssatzung 2020

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan mit den Anlagen für das Jahr 2020 wurden nach der Beschlussfassung durch den Marktgemeinderat dem Landratsamt Neumarkt i. d. Opf. vorgelegt. Mit Schreiben vom 20. November 2020 ging die Genehmigung des Landratsamtes ein. Die Haushaltssatzung wird nunmehr ausgefertigt und amtlich bekannt gemacht.

I. Bekanntmachung

Haushaltssatzung des Marktes Pyrbaum Landkreis Neumarkt i.d.OPf. für das Haushaltsjahr 2020

Auf Grund des Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt der Markt Pyrbaum folgende Haushaltssatzung

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2020 wird hiermit festgesetzt, er schließt im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit **10.920.000,-- €**

und im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit **12.684.000,-- €** ab.

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf **1.200.000,-- €** festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen, die zur Leistung von Investitionszahlungen in zukünftigen Jahren erforderlich ist, wird auf **12.038.000,-- €** festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer

- | | | |
|---|-----|-----------------|
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe | (A) | 320 v.H. |
| b) für die Grundstücke | (B) | 320 v.H. |

2. Gewerbesteuer

320 v.H.

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **500.000,-- €** festgesetzt.

§ 6

./.

§ 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2020 in Kraft.

II. Öffentliche Auflage der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes

Die Haushaltssatzung mit Ihren Anlagen wird in der Zeit vom **16. bis 23. Dezember 2020** im Rathaus in Pyrbaum, Zimmer Nr. 8, zur Einsichtnahme aufgelegt.

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan liegen außerdem gem. § 3 der Bekanntmachungsverordnung während des Jahres im Rathaus Pyrbaum, Zimmer Nr. 8, innerhalb der allgemeinen Dienststunden auf.

Pyrbaum, den 25.11.2020



Langner, 1. Bürgermeister

Neues aus dem Marktrat (Sitzung vom 12.11.2020 und Sitzung vom 19.11.2020)

Sitzung vom 12.11.2020

Beratung und Beschluss über den Erlass der Haushaltssatzung und des Haushaltsplans 2020 nebst Anlagen; Erneute Beratung und Beschlussfassung über Investitionsvorhaben für das Haushaltsjahr 2020 sowie für den Finanzplan bis 2023 und mittelfristigen Investitionsplan bis 2025

Der Marktrat hat in seiner Sitzung vom 17. August 2020 den diesjährigen Haushalt beschlossen.

Die Genehmigung der Haushaltssatzung wurde von der Rechtsaufsichtsbehörde in der vorgelegten Form verweigert.

Die Verwaltung wurde mit Schreiben vom 16. September 2020 dazu aufgefordert, die Haushaltsplanung, insbesondere die mittelfristige Finanzplanung, unter Berücksichtigung der dauernden Leistungsfähigkeit umzuplanen und die Haushaltssatzung entsprechend anzupassen und erneut vorzulegen.

Am 04. November 2020 hat eine Gesprächsrunde mit den zuständigen Sachbearbeitern der Rechtsaufsichtsbehörde, dem Abteilungsleiter Dr. Bartsch und dem Landrat Willibald Gailler stattgefunden.

Im bisherigen Finanzplan war die Durchführung der Maßnahmen im Großteil fremdfinanziert vorgesehen.

Damit die dauernde Leistungsfähigkeit der Gemeinde nicht gefährdet wird, wurde festgesetzt, dass der geplante Kreditrahmen für die Jahre 2020 bis 2023 ein maximales Gesamtvolumen von 12 Millionen Euro nicht übersteigen darf. Laut Aussage der Rechtsaufsicht sollte man sich in Bezug auf die Kreditaufnahme bei einer Verschuldung an einem Richtwert in Höhe von insgesamt 8 bis 9 Millionen Euro orientieren.

Die Verwaltung wurde außerdem dazu verpflichtet, den Haushalt 2021 spätestens im April 2021 der Rechtsaufsicht zur Genehmigung vorzulegen. Zusätzlich wurde verlangt, eine längerfristige Finanzplanung bis 2025 beizulegen, die über den ursprünglichen Finanzplanungszeitraum hinausgeht.

Folgendes wurde dazu beschlossen:

1. Der Marktgemeinderat hebt den Beschluss vom 17. August 2020 zum TOP I.4 „Vorstellung & Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2020 mit Anlagen gem. Art. 63 Abs. 1 GO“ auf. (17:0 Stimmen)
2. Der Marktgemeinderat hebt den Beschluss vom 17. August 2020 zum TOP I.5 „Vorstellung & Beschlussfassung über den Finanzplan zur Haushaltssatzung gem. Art. 32 Abs. 2 Nr. 5 und Art. 70 GO“ auf. (18:0 Stimmen)
3. Der Marktgemeinderat beschließt gemäß Art. 63 Abs. 1 GO die Haushaltssatzung samt Ihren Anlagen für das Haushaltsjahr 2020. Die Haushaltssatzung, die diesem Beschluss beigefügt ist, wird zum Bestandteil des Beschlusses erklärt. (18:0 Stimmen)
4. Der Marktgemeinderat beschließt gemäß Art. 32 Abs. 2 Nr. 5 GO und Art. 70 GO den Finanzplan zur Haushaltssatzung 2020. Der Finanzplan, der diesem Beschluss beigefügt ist, wird zum Bestandteil des Beschlusses erklärt. (16:2 Stimmen)
5. Der Marktgemeinderat beschließt den längerfristigen Investitionsplan für den Zeitraum 2020 - 2025. (12:6 Stimmen)

Sitzung vom 19.11.2020

Antrag auf Umsetzung des Beschlusses des Marktrates vom 1.4.2019 zur „Seniorengerechten Wohnanlage“

Die Seniorenbeauftragte Frau Karin Larsen-Lion bittet darum, dass sich der Marktrat mit der Umsetzung des Beschlusses des Marktrates vom 1.4.2019 zur Errichtung einer „Seniorengerechten Wohnanlage“ beschäftigt.

Der Marktrat möge aufgrund der Tatsache, dass der Markt Pyrbaum die Haushaltsausgaben gegenüber der Rechtsaufsichtsbehörde erklären und rechtfertigen muss, den Beschluss des Marktrates vom 01.04.2019 auf seine Umsetzbarkeit hin überprüfen bzw. präzisieren.

Grundsätzlich bestand Einigkeit über den Bedarf zur Errichtung einer seniorengerechten / barrierefreien Wohnanlage. Allerdings konnte man sich nicht darüber verständigen, wer als Bauherr fungieren soll. Daher wird der Tagesordnungspunkt nach einer kontroversen Diskussion vertagt.

Bleiben Sie gesund!

Mit diesem Weihnachtsgruß
verbinden wir unseren Dank,
für Ihr Vertrauen und die
angenehme Zusammenarbeit
in diesem Jahr.

Wir wünschen Ihnen ein
friedvolles Weihnachtsfest
und für das neue Jahr
Gesundheit und Zufriedenheit

Wir haben geschlossen
vom 24.12.2020 bis
einschl. 06.01.2021



Hauptstrasse 47
90602 Seligenporten

Tel.: 09180 | 1462
Fax: 09180 | 2761

info@arzt-gerhard.de
www.arzt-gerhard.de

24 Stunden - Betreuung



Betreuungswelt

Häusliche 24-Stunden-Betreuung mit Herz

Pflege · Betreuung · Haushaltshilfe

Liebevolle Betreuungskräfte aus Osteuropa, unterstützen
hilfe- und pflegebedürftige Senioren, den Alltag in den
eigenen vier Wänden sicher zu meistern - rund um die Uhr.
Wir beraten Sie kompetent, kostenlos und unverbindlich.

www.betreuungswelt-steffen.de

☎ 09180 - 96 90 81 3 / 0176 - 32 12 38 96

Liebevolle Betreuung und Pflege daheim

AUTO TWARDZIK



90584 Allersberg-Harrhof
Telefon 0 91 76-13 08



Kfz-Reparaturen aller Fabrikate -
Umfallinstandsetzung - Leihwagen
Vermittlung von Neu- u. Gebrauchtwagen
Abgasuntersuchung, Hauptuntersuchung
Autoglas-Service, Reifendienst
Autoelektrik, Standheizungen
Klima-Service
Roller · Chopper · Quads
von 50-700 ccm · Kymco



TWARDZIK
www.auto-twardzik.de

RECHTS §§ ANWÄLTE Mümmeler + Kollegen

RA Dr. Werner Mümmeler

· Handels- und Gesellschaftsrecht
· Vertragsrecht
· Immobilienrecht

RA Dr. Alois Kölbl (bis 30.06.2017)

· Fachanwalt für Strafrecht
· Verkehrsrecht
· Versicherungsrecht

RA Hannes Reichel

· Internet- und Telekommunikationsrecht
· Markenrecht
· Urheberrecht
· Arbeits- und Sozialrecht

RA Jürgen Mederer

· Fachanwalt für Verkehrsrecht
· Strafrecht
· Versicherungsrecht
· Schadensrecht

RA Thomas Förtsch

· Fachanwalt für Familienrecht
· Scheidungsrecht
· Erbrecht

RA Christopher Lihl

· Allgemeines Zivilrecht
· Unternehmensrecht
· Versicherungsrecht
· Verwaltungsrecht

RAin Anja Hollweck

· Fachanwältin für Verkehrsrecht
· Arzthaftungsrecht
· Allgemeines Zivilrecht

Ingolstädter Str 12 Tel. 09181 6997-0
92318 Neumarkt Fax 09181 21821
www.muemmler.de

Montag - Donnerstag 08.00-12.00 Uhr
13.00-17.30 Uhr
Freitag 08.00-14.00 Uhr

zertifiziert nach EN1090

*Wir wünschen Ihnen ein
frohes Weihnachtsfest,
Gesundheit, Glück
und Zufriedenheit
im Jahr 2021.*

Neumarkter Straße 9, 90592 Schwarzenbruck-Pfeifferhütte • Tel.: 09183 950505
www.schlosserei-buchner.de • E-Mail: info@schlosserei-buchner.de

Service mit **Leidenschaft & Kompetenz!**



★ **Herzlichen Dank**

2020 Wir bedanken uns vielmals bei unseren Kunden
für das Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten
und ein gesundes Neues Jahr **2021**



**KIRSCH &
HAUBNER**
IMMOBILIEN

Tel. 09181 8265
Bahnhofstraße 7 · Neumarkt
Dammstr. 1 (im Neuen Markt)
info@kirschundhaubner.de
www.kirschundhaubner.de

Errichtung einer Freizeitanlage in Pyrbaum

Der Marktrat hat in der Sitzung vom 15. September 2020 über die Errichtung der Freizeitanlage in Pyrbaum beraten. Die Verwaltung wurde beauftragt, entsprechende Fördermittel aus dem LEADER-Förderprogramm zu beantragen.

Zur Beantragung der Fördermittel wurde seitens der LAG Regina-Neumarkt e.V. folgender Beschluss gefordert:

Das LEADER-Projekt „Errichtung einer Freizeitanlage“ wird gemäß der vorgelegten Planung und aktuellen Kostenermittlung mit Gesamtkosten in Höhe von rund 492.000 € brutto befürwortet. Die Finanzierung wird vom Markt Pyrbaum als Projektträger getragen. Dem Förderantrag wird das Einvernehmen erteilt und eine LEADER-Förderung über die LAG REGINA-Neumarkt e.V. beantragt. Der Markt Pyrbaum stellt sicher, dass die Nutzung bzw. der Unterhalt und Betrieb des LEADER-Projekts „Errichtung einer Freizeitanlage“ während der festgesetzten Zweckbindungsfrist gewährleistet wird und anfallende Kosten vom Projektträger übernommen werden. Die notwendigen Haushaltsmittel in Höhe von 292.000 € für den Eigenanteil des Marktes Pyrbaum werden im Falle einer Bewilligung der LEADER-Förderung vom Markt Pyrbaum zur Verfügung gestellt.

Dem Beschluss wurde mit 17:3 Stimmen zugestimmt.

Ansaffung einer Mikrofon- bzw. Konferenzanlage mit 24 Sprechstellen

Die Marktratssitzungen finden seit Monaten wegen der Coronapandemie bekanntlich in der Mehrzweckhalle statt. Vereinzelt wird beklagt, dass die Wortbeiträge der Sitzungsteilnehmer schwer verständlich sind. Die Verwaltung hat daher mit einem Unternehmen aus der Medientechnik Kontakt aufgenommen und sich Angebote für eine Konferenzanlage unterbreiten lassen, die auf Funktechnik und Ladbarkeit der Mikrofone mittels Akku betrieben werden können.

Auf Grund der hohen Investitionskosten (ca. 10.000 bis 43.800 €) für eine hochwertige Mikrofon- bzw. Konferenzanlage wird von einer Anschaffung mit zwei Gegenstimmen Abstand genommen.

Städtebauförderung Pyrbaum - Beratung und Beschlussfassung über die Anmeldung von Städtebauförderungsmaßnahmen in das Bund-Länder-Programm „Kleinere Städte und Gemeinden“ für die Jahre 2021 – 2024

Für die Jahre 2021 bis 2024 sind die Anträge für die Bezuschussung von verschiedenen Projekten im Rahmen des Förderprogramms „Kleinere Städte und Gemeinden“ zu stellen. Die Beantragung bedeutet noch keine feste Verpflichtung zur Umsetzung der einzelnen Maßnahmen, stellt aber eine wichtige Handlungsleitlinie und Voraussetzung zum Abruf von Fördermitteln dar.

Der Marktgemeinderat beschließt einstimmig für das Jahr 2021 die Beantragung zur Aufnahme des Marktes Pyrbaum – innerhalb der förmlich festgelegten Sanierungsgebiete – in das Bund-Länder-Städtebauförderungsprogramm „Kleinere Städte und Gemeinden“ bzw. deren Fortführung mit folgenden Projekten:

Ortsteil Pyrbaum:

- 1.1 Dachsanierung Rathaus
- 1.2 Marktplatzgestaltung
- 1.3 Vorbereitende Untersuchungen zur Anpassung/Erweiterung von Sanierungsgebieten für den Ortsteil Pyrbaum
- 1.4 Städtebauliche Beratung

Ortsteil Seligenporten:

- 2.1 Sanierung des ehem. „Schlerethanwesens“, Klosterhof 19
- 2.2 Dorfgemeinschaftshaus Seligenporten (Bauabschnitt I)
- 2.3 Dorfgemeinschaftshaus Seligenporten (Bauabschnitt II)
- 2.4 Vorbereitende Untersuchungen zur Anpassung/Erweiterung von Sanierungsgebieten für den Ortsteil Seligenporten
- 2.5 Städtebauliche Beratung
- 2.6 Sanierung Torturm Seligenporten

Der Markt Pyrbaum beteiligt sich an der Finanzierung mit dem im jeweiligen Jahresprogramm festgelegten Eigenanteil und sichert zu, dass die Finanzierung gesichert ist.

Verschiedenes

Familiengesundheit vor Ort – neues Angebot in Pyrbaum und Postbauer-Heng

Seit 01.10.2020 wird das soziale Angebot in den Gemeinden Pyrbaum und Postbauer-Heng um einen wesentlichen Baustein erweitert: Die Bürgerinnen und Bürger der beiden Marktgemeinden erhalten ab sofort mehr

Beratung und Unterstützung durch die „Familiengesundheit vor Ort“, wenn sie sich in einer psychisch belastenden Lebenssituation befinden. Dabei kann es sich zum Beispiel um eine schwere Erkrankung, den Tod eines nahestehenden Menschen, Belastungen in der häuslichen Pflege, den Arbeitsplatzverlust oder das Ausbrennen im Job handeln.

In solchen Situationen weiß man oft nicht, wie es weitergehen soll. Der Gang zur „Familiengesundheit vor Ort“ kann ein erster Schritt sein, um sich Unterstützung für sich selbst oder auch für Angehörige zu holen. Es ist eine Gelegenheit, in dieser Situation begleitet zu werden, Informationen über andere Hilfsangebote zu bekommen oder auch Unterstützung im Umgang mit Ämtern zu erhalten.

Mit dem Ziel, Hilfen möglichst im unmittelbaren Wohnumfeld der Menschen zu suchen oder zu schaffen, orientiert sich das Angebot direkt an den Bedürfnissen der Bürgerinnen und Bürger.

Die Idee der „Familiengesundheit vor Ort“ ist aus einer Kooperation zwischen dem Bezirk Oberpfalz, den Gemeinden Postbauer-Heng und Pyrbaum sowie der Diakonie Nürnberger Land/Neumarkt entstanden.

Durchgeführt wird das Angebot von der Beratungsstelle für psychische Gesundheit des Diakonischen Werkes Altdorf-Hersbruck-Neumarkt e. V.

Ansprechpartnerin vor Ort ist **Frau Kerstin Burkert-Jonas**; Dipl.-Sozialpädagogin (FH) und systemische Beraterin.

Zur **telefonischen Terminvereinbarung** ist sie persönlich immer am **Montag von 9 – 10 Uhr** und am **Donnerstag von 15 – 16 Uhr** unter der Mobil-Nummer **0160-90355157** erreichbar. Eine „**offene Telefonsprechstunde**“ steht am **Dienstag von 9 - 10 Uhr** zur Verfügung.

Außerhalb dieser Zeiten besteht die Möglichkeit, sich auch an die Beratungsstelle für psychische Gesundheit in Neumarkt (Tel. 09181-46400) zu wenden.

Die Beratung ist kostenfrei, offen für alle Menschen und vertraulich.



Von links: Horst Kratzer 1. Bürgermeister Postbauer-Heng, Kerstin Burkert-Jonas, Michael Langner 1. Bürgermeister Pyrbaum, Foto: Jasmin Gnan

Neues aus dem Rathaus

Volkstrauertag

Nachdem die offizielle Gedenkveranstaltung zum Volkstrauertag wegen der Corona-Pandemie nicht stattfinden konnte, hat der 1. Bürgermeister Michael Langner zusammen mit seinen zwei Stellvertretern Roland Lehmeier und Bernd Glas im Beisein von Pfarrer Klaus Eyselein und Pfarrer Casimir Dosseh in aller Stille einen Kranz zum Gedenken an die Opfer von Krieg, Gewalt und Terror am Kriegerdenkmal in Pyrbaum und in Seligenporten niedergelegt.



Liebe Patientinnen und Patienten,

zum 31.12.2020 endet die Gemeinschaftspraxis
Martin Langner und Dr. Stefan Kobras.
Ab 4.1.2021 wird am bisherigen Standort die

Hausärztlich-internistische Praxis von

Martin Langner

und

Dr. Christine Böttger
(angestellte Ärztin)

Fachärzte für Innere Medizin
Allersberger Str. 19, 90602 Pyrbaum

zu den bekannten Sprechzeiten fortgeführt.

Frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue
Jahr

wünschen Ihnen

Martin Langner und Dr. Christine Böttger

Liebe Patientinnen, liebe Patienten,

nach Beendigung der Gemeinschaftspraxis Martin
Langner und Dr. Stefan Kobras zum 31.12.2020 bin
ich ab 04.01.2021 in der

Hausärztlich-internistischen Praxis

Dr. Stefan Kobras

Viehmarkt 18/19, 92318 Neumarkt, für Sie da.

Terminvereinbarung telefonisch **ab 04.01.2021** unter

Tel Nr. 09181/461160.

Ich wünsche ich Ihnen und Ihren Familien eine

friedvolle und vor allem gesunde Weihnachtszeit

Ihr Dr. Stefan Kobras

Pflegefachkräfte für unsere Senioreneinrichtungen dringend gesucht!

Kommen Sie zum Arbeitgeber mit Herz und Sinn!

Interesse?

Weitere Informationen zu unseren Stellen finden Sie auf
unserer Homepage unter www.awo-nuer-land.de

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung per E-Mail an:

kreisverband@awo-nuer-land.de

oder per Post an unsere unten stehende Adresse.



**Kreisverband
Nürnberger Land e.V.**

Burgthanner Str. 99, 90559 Burgthann-Mimberg
Tel.: 09183 / 914-100



*Wir wünschen allen unseren treuen Kunden,
Freunden und Bekannten ein gesegnetes
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.*



**Dittrich
GARTENBAU**
Kompetenz im grünen Bereich

Faber Castell Straße 9 · 90602 Pyrbaum
Fax 091 80/18 04 17 · Mobil 01 76/24 52 81 20 · info@gartenbau-dittrich.de

Tel. 0 91 80/93 09 88 · www.gartenbau-dittrich.de

Möbel aus Holz vom Schreiner- so individuell macht's keinen!

Fragen Sie uns, wir planen und fertigen individuell für Sie!



SCHERER

Bau- & Möbelschreinerei

*Wir wünschen unserer Kundschaft
eine frohe Weihnacht
und ein gesundes neues Jahr!*

Schwarzacher Straße 18 · 90602 Pyrbaum-Seligenporten
Telefon (09180) 636 · Telefax (09180) 3190
Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.schreinerei-scherer.info
E-Mail: e.scherer@schreinerei-scherer.info

Markisen • Terrassendächer • Sonnenschutzsysteme



MARKISEN-SEITZ

Ringstraße 2 · 90584 Allersberg · Tel. 09176-856
info@markisen-seitz.de · www.markisen-seitz.de

Besuchen Sie unsere Ausstellung
auch samstags von 9 bis 14 Uhr

Geburtstag Martin Koch

Martin Koch macht eine Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten im Rathaus in Pyrbaum. Der Markt Pyrbaum bietet regelmäßig Ausbildungsstellen speziell für diesen Berufsweig an.

Bürgermeister Michael Langner überreichte Martin Koch zu seinem 18. Geburtstag einen Tankgutschein und wünschte ihm eine gute Fahrt durchs Leben.



Unsere Kindergärten haben für den Weihnachtsbaum im Rathaus gebastelt

Die Kinder des Kindergartens Kunterbunt aus Pyrbaum, des Kindergartens Rasselbande aus Seligenporten und des evangelischen Kindergartens Regenbogen bastelten fleißig Christbaumschmuck für den Weihnachtsbaum im Rathaus. Letzte Woche kam Frau Turner vom Kindergarten Regenbogen mit einigen Kindern, um den Baum zu schmücken. Nun leuchtet und glänzt es weihnachtlich im Rathaus. Bürgermeister Michael Langner bedankte sich ganz herzlich und überreichte den Kindern eine kleine Überraschung.



Zählerstandmeldung der Wasserzähler für die Jahresabrechnung 2020

Liebe Bürgerinnen & Bürger,

zur Feststellung des Wasserverbrauches bitten wir Sie auch in diesem Jahr wieder um die Meldung des aktuellen Wasserzählerstandes.

Sie erhalten hierzu **Mitte Dezember Ablesekarten** per Post zugestellt, in die Sie bitte Ihren Zählerstand (5-stellig und ohne Kommastellen) eintragen. Diese Karte schicken Sie ausgefüllt – für Sie natürlich gebührenfrei – bis **31.12.2020** an uns zurück.

Eine Meldung per E-Mail ist nicht möglich!

Alternativ können Sie Ihren Zählerstand auch **ONLINE** auf unserer Homepage des Marktes Pyrbaum (www.pyrbaum.de) melden. Dort loggen Sie sich einfach mit Ihrer Zählernummer und Ihrer Anschrift ein. Diesen Service können Sie auch bequem per Smartphone über den QR-Code nutzen.

Bitte beachten Sie:

Falls wir keine Nachricht über Ihren Zählerstand erhalten, sind wir leider gezwungen den Zählerstand zu schätzen. Die damit verbundenen Unannehmlichkeiten und Kosten wollen wir Ihnen und uns ersparen.

Hinweis:

Für die komplette Wasser-Kanal-Abrechnung 2020 gilt der reduzierte Mehrwertsteuersatz von 5 %.

Für Rückfragen stehen Ihnen Frau Fladerer (Tel. 09180 9405-27) und Frau Riedel (Tel. 09180 9405-35) gerne zur Verfügung.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

Informationen aus Bauamt und Bauhof

Weihnachtsdekoration

Obwohl uns das Wetter noch nicht richtig winterlich stimmt, war es für die Bauhofmitarbeiter Zeit, den Marktplatz weihnachtlich zu schmücken, damit alles pünktlich zum ersten Advent festlich erleuchtet wird.



Winterdienst

Unsere Bauhofmitarbeiter sind für Sie startklar, wenn Schnee und Eisglätte kommen.

Dafür wurde die Salzhalle gefüllt, die Fahrzeuge wintertauglich umgerüstet und Schichtpläne für die Mitarbeiter erstellt.



Eine Geschwindigkeitsmessanlage wurde in Schwarzach aufgestellt



Lebensmittel Obst Gemüse Getränke



Gerhard Striegel

Marktplatz 7 90602 Pyrbaum Telefon: 09180/ 7 57

Geschäftszeiten

Montag - Freitag von 6.15 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Samstag von 6.15 - 13.00 Uhr



Frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr

Deutsche Post

Postöffnungszeiten

Montag - Freitag
9.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr

Samstag
9.00 - 13.00 Uhr

MEIER

Garten- & Landschaftsbau



Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden
und Bekannten frohe Weihnachten und
ein gesundes, neues Jahr 2021

Mathias Meier
Veitstr. 3
Pavelsbach
92353 Postbauer-Heng

Tel.: 0 91 80 / 93 97 53
Fax: 0 91 80 / 93 97 54
Mobil: 01 75 / 4 06 74 83

Westphal

Touristik

„Die Welt ist ein Buch. Wer nie reist, sieht nur eine Seite davon“
(Augustinus Aurelius)

Die Corona-Pandemie hat unser gesellschaftliches und wirtschaftliches Leben massiv verändert, teilweise sogar zum Stillstand gebracht. Das gilt in besonderem Maße für den Luftverkehr und die Reisebranche. Gerade in diesen außergewöhnlichen Zeiten möchten wir mit Ihnen im Austausch bleiben und als zuverlässiger Partner an Ihrer Seite stehen.

Seit über 25 Jahren sind wir als Reisebüro und Reiseveranstalter erfolgreich tätig.

Wir erfüllen Ihre Urlaubswünsche:
Flüge, Hotels, Pauschalreisen von allen namhaften Veranstaltern,
Kreuzfahrten, individuelle Reisen und Gruppenreisen.
Viele Ziele weltweit sind uns persönlich bekannt.

Auch an uns geht Corona leider nicht spurlos vorüber...
Dennoch sind wir weiterhin für Sie da.
Bitte besuchen Sie uns nach telefonischer Anmeldung, wir beraten Sie gerne,
kompetent und unverbindlich:
Montag - Freitag von 11.00 - 12.30 Uhr und von 14.00 - 16.00 Uhr.
Wie gewohnt können Sie sich auch per E-Mail an uns wenden.

Wir wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit und ein gesundes
und glückliches Jahr 2021.

Annemarie & Jan Westphal

Neumarkter Straße 23, 1.Stock
90602 Pyrbaum
Tel.: 09180/2881
Mail.: info@westphal-touristik.de; aw@westphal-touristik.de
Internet: www.westphal-touristik.de

wir-kaufen-ihr-baugrundstueck.de

09188 / 50 45 244

**Malermeister
Christian Riedel**
malen | gestalten | erhalten | erneuern

*Ich wünsche allen meinen Kunden, Freunden
und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr:*

Ihr Spezialist für allergiefreie und umweltschonende Lebensräume

Malerbetrieb Riedel | Bergweg 6 | 90602 Pyrbaum

Tel. 09180 / 180992 Mobil 0171 / 8381454
E-Mail: info@malermeister-riedel.de www.malermeister-riedel.de

DU SUCHST VERÄNDERUNG?

**HANDWERKER
KFM. MITARBEITER**

WIR SUCHEN: VERKÄUFER M/W/D Jetzt bewerben: job@eibner-regnath.de

**INDUSTRIEPARK ERASBACH B2
92334 BERCHING
TEL: 08462 / 9424 - 0**

**FENSTER, TÜREN,
ALARMANLAGEN & MEHR...**

EIBNER REGNATH
...da san mia dahoam!

WWW.EIBNER-REGNATH.DE

Seniorenzentrum Pyrbaum

Um etwas Weihnachtsstimmung aufkommen zu lassen, hat der Bauhof Weihnachtsbuden auf dem Gelände des Seniorenzentrums aufgestellt.



Bild: Langner

Weitere Informationen des Marktes Pyrbaum

Die Feuerwehren des Marktes Pyrbaum

Einsätze im November 2020

- 1 x Verkehrsunfall mit zwei PKW
- 1 x Kleinbrand Kerze
- 1 x Tragehilfe
- 1 x Wasser im Keller



Bei den 5 Einsätzen der Feuerwehren Pyrbaum, Schwarzach und Seligenporten waren 24 Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen im Dienst. Es wurden insgesamt 56 Einsatzstunden von den Feuerwehrmännern und Feuerwehrfrauen geleistet.

Der Markt Pyrbaum sucht für seinen
gemeindlichen Kindergarten
„Kunterbunt“ in Pyrbaum
zum nächstmöglichen Zeitpunkt



eine/n Erzieher/in (m/w/d)

in Teilzeit (35 Std./Woche) zunächst befristet als Schwangerschaftsvertretung bis 30.06.2021 mit der Option zur Verlängerung als Elternzeitvertretung.

Es erwartet Sie ein motiviertes und kollegiales Team, ein leistungsgerechtes Entgelt nach dem TVöD, die üblichen Sozialleistungen im öffentlichen Dienst sowie ein interessanter und abwechslungsreicher Arbeitsplatz.

Wir wünschen uns eine/n engagierte/n, verantwortungsbewusste/n und flexibel einsetzbare/n Mitarbeiter/in, die/der einfühlsam und wertschätzend unsere Kinder mit Ihrem/seinem pädagogischen Fachwissen begleitet.

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **18.12.2020** elektronisch an den Markt Pyrbaum, Marktplatz 1, 90602 Pyrbaum unter der Mailadresse bewerbung@pyrbaum.de.

Für Auskünfte steht Ihnen die Kindergartenleiterin Frau Illner (Tel. 09180/1506) gerne zur Verfügung.

Der Markt Pyrbaum Informiert – Verkehrsberuhigte Bereiche/Spielstraße

Auch in unserem Gemeindegebiet gibt es verkehrsberuhigte Bereiche, wie beispielsweise im Baugebiet Waldstraße/ Kiefernstraße in Pyrbaum. Doch was gilt hier eigentlich? Wir möchten Ihnen mit diesem Artikel die geltenden Vorschriften erläutern.

Am Beginn eines verkehrsberuhigten Bereiches steht wie immer ein blaues Verkehrszeichen, das ein spielendes Kind, ein Auto, ein Haus und eine erwachsene Person in weißer Farbe zeigt, auch deshalb werden die verkehrsberuhigten Bereiche oftmals als Spielstraßen bezeichnet.

Das Parken ist nur in gekennzeichneten Flächen erlaubt und es gilt für alle Verkehrsteilnehmer - also auch für Fahrradfahrer - Schrittgeschwindigkeit. Die Vorfahrtsregel „rechts vor links“ gilt auch für den verkehrsberuhigten Bereich. Verkehrsteilnehmer müssen besonderer Rücksicht walten lassen, Fußgänger und spielende Kinder dürfen die komplette Straße nutzen. Es darf jedoch niemand behindert oder gefährdet werden, denn Fußgänger und Autofahrer sind gleichberechtigt! Autos müssen nötigenfalls anhalten und warten. Im Gegenzug darf der Fußgänger jedoch auch den Fahrverkehr nicht unnötig aufhalten. Weiterhin ist zu beachten, dass Sie beim Verlassen des verkehrsberuhigten Bereiches keinerlei Vorfahrtsrechte besitzen. Sie müssen darauf achten, dass alle anderen Verkehrsteilnehmer Vorfahrt haben, selbst dann, wenn sich die Straße in einem Bereich befindet, in dem sonst „rechts vor links“ gelten würde.



Waldstraße, Foto: Hiemeyer

Öffentlicher Personennahverkehr

Mobil dank Rufbus-System (Linie 506)

Die Anmeldungen müssen spätestens 60 Minuten vor dem gewünschten Fahrtantritt eingegangen sein. Tel. (0800) 6 06 56 00.

Die aktuellen Fahrpläne der für den Gemeindebereich eingesetzten Linien (504, 505, 506, 516) sind im Internet unter www.ovf.de abrufbar (oben links Fahrbahndownload auswählen; Suchbegriff – Linie oder Ort – eingeben; Suche starten; Seite nach unten scrollen; Ergebnisse werden angezeigt).

Abfallbeseitigung

Entleerung der Restmüllbehälter 2020

In den Ortsteilen Pyrbaum, Seligenporten, Schwarzach, Rengersricht, Pruppach, Oberhembach, Neuhoof, Dennenlohe, Dürrnhof, Asbach, Birkenlach, Münchsmühle, Straßmühle, Faberhof und Neumühle werden die Restmüllbehälter im Jahr 2020 grundsätzlich freitags in den ungeraden Wochen geleert: 18.12. • 02.01.2021

Entleerung der „Blauen Tonne“ – Altpapier 2020

Bezirk 21

Markt Pyrbaum mit den Ortsteilen:

Pyrbaum, Neumühle, Oberhembach: 18.12.

Bezirk 22

Markt Pyrbaum, die Ortsteile:

Asbach, Birkenlach, Dennenlohe, Dürrnhof, Faberhof, Münchsmühle, Neuhoof, Pruppach, Rengersricht, Seligenporten, Schwarzach, Straßmühle: 9.12.

Abfuhrplan „Gelber Sack“ 2020

Bezirk 59

Ortsteile: Asbach, Birkenlach, Dennenlohe, Dürrnhof, Faberhof, Münchsmühle, Neuhoof, Pruppach, Rengersricht, Seligenporten, Schwarzach, Straßmühle: 08.12.

Bezirk 60

Ortsteile: Pyrbaum, Oberhembach, Neumühle: 16.12.

Kunst und Bauschlosserei
HAMMERER

*Wir wünschen
unseren Kunden
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes
neues Jahr*

Ortsstraße 27, 90602 Rengersricht
Tel.: 0 91 80 / 93 00 27 Fax: 93 00 29
eMail: bhammerer@t-online.de
www.schlosserei-hammerer.de

FLIESEN ♦ NATURSTEINE



*Unseren Kunden wünschen wir ein frohes
Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück
und Erfolg im neuen Jahr!*

90602 Pyrbaum-Seligenporten · Möninger Str. 38 · Tel. 0 91 80 / 93 02 02
Fax 0 91 80 / 93 02 00 · Mobil 01 72 / 8 32 55 83 · eMail: bayer.fliesen@t-online.de

UNSERE WINTERANGEBOTE FÜR SIE!

AROMAÖL - MASSAGE

mit Wärmebehandlung nach Wahl (Fango oder Rotlicht)
+ Duschschaum von Pino für das besondere Duserlebnis
+ Pino Salbe nach Wahl
(bei Verletzungen, Schwellungen, Entzündungen und Narben)

40,- €
statt 46,- €

FITNESS - ABO für 6 Monate

inkl. Fitnesseinweisung durch einen Physiotherapeuten
ohne Vertragsbindung

39,- €
pro Monat



PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE

Carmen Regnet & Markus Regnet

**Vielen Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen
und Fröhliche Weihnachten!**

Ihr Physio-Team

Beim Weg in die Praxis im zweiten Stockwerk hilft Ihnen unser Außenaufzug.

Marktplatz 7a, 90602 Pyrbaum · Tel. 09180 180189-0 ·
E-Mail info@physio-pyrbaum.de · Web www.physio-pyrbaum.de



raiba-neumarkt-opf.de

**Gemeinsam kriegt
man alles gebacken.**

**Morgen
kann kommen.**
Wir machen den Weg frei.

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches
Weihnachtsfest und ein glückliches,
gesundes und erfolgreiches Jahr 2021.

Raiffeisenbank
Neumarkt i.d.OPf. eG 

09181 233-0



MARCO MAYER
HEIZUNG · KLIMA · SANITÄR







*Wir wünschen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
ein frohes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

92353 Postbauer-Heng | Tel. 09180 409 989 8 | www.mmheizung.de

Biomüll-Abfuhr 2020

Die Biomüllabfuhr findet für die Ortsteile **Pyrbaum, Seligenporten, Rengersricht und Schwarzach**, grundsätzlich **mittwochs** statt. Biomüllbeutel werden im Bürgerbüro des Rathauses in Pyrbaum zum Verkauf angeboten (10er-Rollen zu 4,00 €).

Bitte stellen Sie die Biotonnen und Biosäcke um **06.00 Uhr** zur Leerung und Abholung bereit. Die Abfuhrunternehmen leeren die Tonnen in manchen Abfuhrbereichen bis 22.00 Uhr abends. Lassen Sie die Biotonnen auf jeden Fall so lange zur Leerung bereitgestellt.

Infotelefon der Abfallwirtschaft: (09181) 4 70-209 (Landratsamt) oder (08461) 4 36 (Fa. Bachhuber und Partner).

Es wird gebeten, dass die Behälter ab 6.00 Uhr zur Abfuhr bereitgestellt werden.

(Die Termine sind auch ganzjährig auf der Homepage des Marktes unter „Bürgerservice“ - „Abfallwirtschaft“ - „Abfalltermine“ veröffentlicht)

Öffnungszeiten im Wertstoffhof in Pyrbaum

Winterhalbjahr November bis März (01.11. - 31.03.)

Wochentag	Uhrzeit
Freitag	14.00 - 16.00 Uhr
Samstag	14.00 - 16.00 Uhr

Problemmüll richtig entsorgen

Für Fragen zur Problemmüllsammlung und zur richtigen Entsorgung von Problemabfällen steht Ihnen die Abfallberatung im Landratsamt gern zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Telefon: (09181) 4 70-209

Sie finden die Abfuhrpläne auf der Landkreishomepage unter www.landkreis-neumarkt.de/abfallwirtschaft

Problemmüllsammlungen 2021

Termine:

Freitag	05.02.2021	12.00 - 14.00	Pyrbaum	Bauhof Lindelburger Straße 11
Samstag	03.07.2021	11.00 - 13.00	Pyrbaum	Bauhof Lindelburger Straße 11

Rote Tonnen im Bauhof für verbrauchte Druckerpatronen

Im Wertstoffhof besteht die Möglichkeit während der Öffnungszeiten leere Tintenpatronen, Tonerkartuschen, Trommleinheiten, Faxpatronen und verbrauchte Fixiereinheiten zu entsorgen. Hierfür wurden vom Landkreis 3 rote 240-Liter-Tonnen bereitgestellt.

Adressen für Ver- und Entsorgung

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Rest- und Sperrmüllabfuhr	Fa. Edenharder, 92318 Neumarkt	(09181) 47630
Biomüllabfuhr	Fa. Bachhuber und Partner	(08461) 436
Grüner Punkt	Fa. Pöppel, 93309 Kelheim	(09441) 50560
Kühlergeräte-Entsorgung	Landratsamt Neumarkt	(09181) 470334
Elektronik Schrott	Christliche Arbeiterhilfe (CAH) Goldschmidstr. 54, 92318 Neumarkt	(09181) 46350 (09181) 470-219
Stromversorgung	Bayernwerk AG Störungsnummer Konkrete Fragen wie Baustrom und Hausanschluss Netzcener Parsberg Internet www.bayernwerk.de	(0941) 2800-3366 (0941) 2800-3311 (09492) 950-0
Gasversorgung	Bayernwerk AG Störungsnummer Zähler und Messeinrichtungen	(0941) 2800-3355 (0941) 2800-3377
Sammeltonne für Altfett/Öl	Fa. Lesch, Äußere Nürnberger Str. 31, 91177 Thalmassing	(09173) 874
Sammeltonne für Speisefett/ Öl und PU-Schaumdosen	Wertstoffhof Blumenhof	(09181) 42200
Wohngift-Telefon		(0800) 8899789

Geschirrverleih	Hausmeister Walter Kahr	(09180) 930883
Bauschutt	Landratsamt Neumarkt	(09181) 470-299

Öffnungszeiten am Wertstoffhof Blumenhof

Dienstag und Freitag von 08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Samstag von 08.30 Uhr - 13.00 Uhr
(Montag, Mittwoch und Donnerstag geschlossen!)

Richtige Mülltrennung verhindert Brände

Vor kurzem hat es wieder einmal in gleich zwei Müllumladestationen des Zweckverband Müllverwertung Schwandorf (ZMS) gebrannt. Glücklicherweise konnten die Containerbrände schnell gelöscht werden und es entstanden keine größeren Schäden. Ursache waren vermutlich nicht ausgekühlte Ascheabfälle oder Batterien im Restmüll.

Das Team der Abfallwirtschaft im Landratsamt Neumarkt weist erneut darauf hin, wie wichtig die richtige Trennung der Abfälle ist, um Brände zu vermeiden.

Asche aus Öfen oder Herden darf in die Restmülltonnen gegeben werden. Allerdings nur, wenn sie ausgekühlt ist und sich keine Glutreste mehr darin befinden. Lassen Sie Asche aus Ihrem Herd oder Ofen immer erst auskühlen bevor Sie sie entsorgen. Geben Sie die ausgekühlte Asche in einen Plastiksack, bevor sie sie in die Restmülltonne geben. So bleibt Ihre Tonne sauber und Sie vermeiden Staubentwicklung bei der Leerung Ihrer Restmülltonne.

Batterien oder Akkus dürfen auf keinen Fall in die Restmülltonnen gegeben werden. Gerade bei Lithium Akkus besteht ein sehr großes Risiko, dass es zu einer Selbstentzündung der Akkus kommt. Das kann zu Bränden in Ihrer Mülltonne führen oder noch schlimmer zu einem Brand in den Bahntransportcontainern an den Müllumladestationen. Akkus und Batterien können Sie kostenlos an allen Verkaufsstellen abgeben. Hier gibt es spezielle Sammelboxen oder Sammelfässer für die Erfassung der Batterien und Akkus. So können die Batterien und Akkus umweltfreundlich recycelt werden und es ist gewährleistet, dass es zu keinen Problemen kommt.

Weitere Informationen zur richtigen Abfalltrennung und was in die Restmülltonnen darf erhalten Sie beim Team der Abfallwirtschaft. Sie erreichen uns unter Telefon 09181/470-239 oder per E-Mail abfallwirtschaft@landkreis-neumarkt.de.

Sperrige Pappkartons richtig entsorgen

Immer mehr Bürger*innen erledigen zahlreiche Käufe im Internet. Meist in einem Karton verpackt kommen die bestellten Waren nach Hause. Gerade zu Weihnachten werden wieder Millionen von Paketen auf diese Weise verschickt. Das ist zunächst sehr einfach und auch bequem.

Der Nachteil ist, dass immer mehr sperrige Kartons in den Papiertonnen landen oder Kartons am Abfuhrtag einfach neben die Papiertonnen gelegt werden. Und das geht nicht!

Die Abfallwirtschaftssatzung des Landkreises sagt dabei ganz klar aus, dass Papiertonnen nur soweit befüllt werden dürfen, dass sich der Deckel noch schließen lässt und, dass nichts neben die Papiertonnen gelegt werden darf.

Was kann man tun?

Zerreißen oder zerschneiden Sie die Kartons vor Eingabe in die Papiertonne. Zur Not ist auch das Kleintreten der Kartons ein Weg um das Volumen zu verringern. So passt deutlich mehr in die Altpapiertonne. Dabei ist es nicht nötig, dass Sie alle Klebestreifen von den Kartons entfernen. Große und einfach zu entfernende Klebestreifen können in die Restmülltonne gegeben werden. Stampfen Sie aber auf keinen Fall Kartons in die Papiertonne. Das ist zum einen gefährlich und zum anderen lässt sich die Tonne nicht mehr vernünftig leeren.

Überfüllte Papiertonnen stellen ein Risiko für die Müllwerker dar. Besonders beim Einhängen der Tonnen in die Schüttung kann Abfall herunterfallen oder die Papiertonne kann sich aus der Schüttung lösen und die Müllwerker verletzen.

Wenn Sie wirklich einmal so viele Kartons haben, dass Ihre Papiertonne nicht ausreicht können Sie dazu den Wertstoffhof nutzen. Aber auch hier gilt, nur haushaltsübliche Mengen werden angenommen.

Weitere Informationen zur richtigen Befüllung der Papiertonnen gibt es beim Team der Abfallwirtschaft im Landratsamt unter Telefon 09181/470-239, -211



Elektro Traumüller

Inhaber: Martin Ermer

- Elektroinstallation für Haus und Gewerbe
- Elektrogeräteverkauf und Kundendienst
- Elektroheizsysteme
- Antennentechnik



*Wir wünschen
unseren Kunden,
Freunden und
Bekannten ein frohes
Weihnachtsfest und
alles Gute für das
neue Jahr*



Allersberger Straße 6 • 90602 Pyrbaum • Telefon: 09180 / 704 • Fax: 09180 / 33 37
Email: ermer-elektro@t-online.de



Lindelburger Straße 7
90602 Pyrbaum
Tel.: 09180/610
Fax: 09180/27 18

e-mail: info@seifert-heiztechnik.de • www.seifert-heiztechnik.de

*Wir wünschen
allen ein
gesegnetes
Weihnachtsfest
und ein
glückliches
neues Jahr*

Wir setzen Ihre Energie in Szene

elektro WAGNER.

Hauptstr. 37 | 90602 Pyrbaum/Seligenporten
Tel. 09180 93 902 - 0 | www.elektrowagner.net



Weichselbaum

Dankeschön an alle Kunden,
Geschäftspartner, Lieferanten
und Mitarbeiter für die gute
Zusammenarbeit in 2020.

Wir wünschen Ihnen

schöne Feiertage und von Herzen alles Gute

Bleiben Sie gesund

2021

weichselbaum.com

Vom **23. Dezember bis 8. Januar**
nehmen wir eine „staade Zeit“ für uns.

Gerne für Sie da

28. + 30. Dezember 2020
4. + 7. + 8. Januar 2021
sind wir im Büro und per Telefon
erreichbar von **8-13 Uhr**

...wenn Sie uns brauchen

0 91 85 94 10-0

Ab 11. Januar 2021
erreichen Sie uns wieder zu den
gewohnten Geschäftszeiten.

Sprechstage und Beratungen

Außensprechstage des Zentrum Bayern Familie und Soziales Region Oberpfalz - Versorgungsamt - beim Gesundheitsamt Neumarkt

Das Zentrum Bayern Familie und Soziales Region Oberpfalz bietet Außensprechstage beim Gesundheitsamt Neumarkt mit dem Ziel einer zeitgerechten und bürgernahen Beratung an.

Das Beratungsangebot umfasst folgende Tätigkeitsbereiche des Versorgungsamtes:

- Betreuung junger Familien (Elterngeld, Bayerisches Familiengeld)
- Feststellungsverfahren nach dem Schwerbehindertenrecht

Aufgrund der aktuellen Lage zum COVID-19 hat das Versorgungsamt Regensburg informiert, dass die geplanten Beratungstermine im Gesundheitsamt bis auf Weiteres nicht stattfinden.

Das Versorgungsamt ist derzeit nur telefonisch erreichbar unter Tel.: 0941/780900.

Für **Opfer von Gewalttaten** (z.B. Schädigung durch tätlichen Angriff, sexueller Missbrauch etc.) sowie für **Kriegsopfer, Wehrdienststopfer, Zivildienstgeschädigte, Impfgeschädigte, und Blinde** stehen darüber hinaus bei der Regionalstelle des Zentrum Bayern Familie und Soziales in Regensburg Sonderbetreuer zur Verfügung, die über die Hilfsmöglichkeiten des Staates umfassend informieren und über die Rufnummer (0941) 78 09 00 (Montag bis Freitag von 08.00 - 12.00 Uhr) erreichbar sind.

Die übrigen Bereiche der Regionalstelle in Regensburg erreichen Sie ebenfalls unter der Rufnummer (0941) 78 09 00 (Montag bis Freitag von 08.00 - 12.00 Uhr).

Gesundheitsregion-Neumarkt

Sie suchen einen Arzt?
Sie suchen eine Beratungsstelle?
Eine Selbsthilfegruppe?

Hier finden Sie alles rund um Ihre Gesundheit:

www.gesundheit-soziales-neumarkt.de

ist eine Website des Landratsamts Neumarkt auf der Sie alle Anbieter von Gesundheits-Dienstleistungen im Landkreis Neumarkt finden.



Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

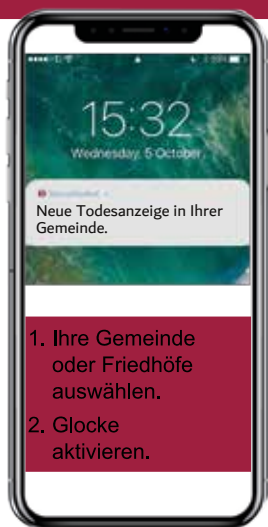
Private Waldbesitzer aus dem Gemeindebereich können Ihren Förster Herrn Alexander Mann unter der Nummer (09181) 4 82-13 oder mobil unter (0151) 12 62 26 56 erreichen.

Die Beratung, ob telefonisch oder vor Ort in Ihrem Wald, kann sämtliche forstliche Themen, von der Pflanzung bis zur Holzernte sowie forstliche Förderprogramme, umfassen und ist für Privatwaldbesitzer kostenfrei.

Ebenfalls besteht die Möglichkeit an dem Grundkurs „Sichere Waldarbeit“, welcher mehrmals im Jahr im Revier stattfindet, teilzunehmen.

Bleiben Sie gesund!

Neu in Pyrbaum: Heimatsfriedhof App



Ihre Gemeinde ermöglicht
Ihnen diesen Service.

- Benachrichtigung über Sterbefälle

Direkt aus erster Hand.

- Zuverlässig über Beerdigungen und Trauerfeiern informiert

Da, wo es Ihnen wichtig ist.

- Informationen/Aktuelles zu den Friedhöfen

**Jetzt kostenfrei
herunterladen**

Neue App benachrichtigt Sie über Sterbefälle und Termine zu Trauerfeiern

Wir haben unser digitales Dienstleistungsangebot erweitert:

Heimatsfriedhof.online ist das Portal, welches Sie im Alltag über Todesanzeigen informiert und es funktioniert für den Nutzer denkbar simpel. Nachdem das Bestattungsunternehmen einen Sterbefall mit allen Terminen zur Bestattung eingetragen hat, erhalten Sie automatisch am Smartphone eine Benachrichtigung. Sie können dabei selbst bestimmen, von welchen Gemeinden und Friedhöfen Sie die Infos haben möchten. Wir präsentieren auf der Plattform die Friedhöfe in der Gemeinde mit den wichtigsten Informationen und Neuerungen. Die **Webseite und App** schaffen also eine schnelle und zuverlässige Möglichkeit im Alltag informiert zu werden.

Ein Stück Heimatverbundenheit immer und überall dabei. Ein Dank gilt den Bestattungsunternehmen, von welchen Sie ebenfalls Informationen auf der Plattform finden.

Der digitale Fortschritt erleichtert uns in vielfältiger Weise den Alltag. Mit aller gebotenen Pietät wollen wir auch hier die modernen Kommunikationswege nutzen. Damit dieser neue Service für unsere Bürger geboten werden kann, sind wir bei Heimatsfriedhof.online dabei.

Auf **www.heimatsfriedhof.online** finden Sie alle Informationen. Sie können sich die Heimatsfriedhof App jetzt im App Store (für iPhone) und im Google Play Store (für Android) kostenfrei herunterladen.



Bekannt aus:
BR, TVA und Charivari

www.heimatsfriedhof.online





09188
50 45 244



€ 481.900,-
zzgl. Baunebenkosten

**Haus des Monats
Dezember**

- EFH mit 205 m² WFL
- KfW-55
- schlüsselfertig
- Ziegel 42,5 cm
- voll unterkellert
- Fußbodenheizung
- inkl. Malerarbeit u. Böden
- 25 Jahre Erfahrung
- Festpreis



SCHEUSCHNER-PROJEKT.DE

Lebensqualität durch konsequente Planung

Abbildung kann Sonderleistungen enthalten.



ZAHNARZTPRAXIS
Dr. Thomas Regnet

Mein Team und ich bedanken uns bei unseren Patienten
für das Vertrauen und wünschen allen

Frohe Weihnachten
und ein
Gesundes Neues Jahr 2021

Ausserdem möchten wir Sie informieren:
Unsere Praxis ist von 24.12.2020 bis 3.1.2021 geschlossen.
Informationen zum Zahnärztlichen Notdienst erhalten sie
unter unserer Praxisnummer oder Tel. 0941 - 5987923

Marktplatz 7a Tel. 09180-1801880 info@dr-regnet.de
90602 Pyrbaum Fax 09180-1801888 www.dr-regnet.de

Damit wir uns nicht falsch verstehen:

Die süßen Sachen sind schon für brave Kinder bestimmt. Wir können schließlich nicht alles bekommen. Obwohl ...?



RANDOW VON

- Containerdienst
- Altkautoverwertung
- Wertstoffe
- Metallhandel

91154 Roth - an der Lände · Regensburger Ring 16
Tel. (09171) 2558 · info@von-randow.de, www.von-randow.de

*Wir wünschen
allen unseren Kunden
und Bekannten
ein frohes
und friedvolles
Weihnachtsfest
und für 2021
gute Fahrt*

JURA-Reifenservice GmbH

Regensburger Straße 54 • 92318 Neumarkt
Telefon 09181/ 84 90 + 84 92 • Fax 09181/ 2 21 76
e-mail: info@jura-reifen.de • Internet: www.jura-point-s.de
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 – 17.00 Uhr, Sa. 8.00 – 12.00 Uhr

point S
Reifen, Räder, Auto-Service.

...da bin ich mir sicher!

FIT MIT MARION

GESUND & GLÜCKLICH
IHRE PERSONAL- UND FITNESS-
TRAINERIN FÜR GESUNDHEIT,
PRÄVENTION UND SCHWANGERSCHAFT

AKTUELLES KURSANGEBOT:

GANZ-KÖRPER-WORKOUT
DIENSTAG 16:30 UHR
FREITAG 8:45 UHR

HIIT
DIENSTAG 17:45 UHR
DONNERSTAG 17:45 UHR

IM JANUAR
GIBT ES DIE
10ER HARTE
50% BILLIGER

KONTAKT

Marion Wagner
Föhrenstrasse 9
90602 Pyrbaum
0171 88 31 687
www.fit-mit-marion.de
info@fit-mit-marion.de



PIRZER
Bestattungs-
institut GmbH

Zusammen mit Ihnen
gehen wir ein Stück
auf dem schweren Weg
Ihrer Trauer.

Dr.-Krauß-Straße 5
92318 Neumarkt
Telefon Tag und Nacht:
09181 - 47620

Türkeistraße 26
90518 Altdorf
Telefon Tag und Nacht:
09187 - 907700

www.pirzer-bestattung.de info@pirzer-bestattung.de

Adventsfenster-Aktion 2020 in der Marktgemeinde Pyrbaum

Hast du ...

... bereits Adventsfenster-Plakate im Gemeindegebiet gefunden?

... QR-Codes schon gescannt, die Inhalte der Dateien gelesen und

auch Buchstaben unseres

Adventsfenster-Rätsels darin entdeckt und gesammelt?

... schon unser Weihnachtsrätsel geknackt?

Unter allen Einsendungen mit dem richtigen Lösungswort verlosen wir 30 attraktive Preise.

Mitmachen lohnt sich!

Einsendeschluss ist der 27.12.2020!

TIPP: Die Adventsfenster von 1 bis 24 können jederzeit und auch noch im Nachhinein gesucht und geöffnet werden. In jedem Fenster gibt es außerdem einen kleinen Hinweis, wo das nächste Adventsfenster zu finden ist.

Infos zur Adventsfenster-Aktion gibt es auch auf den Startseiten der Homepages der Ev. Kirchengemeinde unter <https://www.pyrbaum-evangelisch.de/> und der Gemeinde Pyrbaum unter <https://pyrbaum.de/hp1/Startseite.htm>.

Bei Fragen bitte gerne auch an das Jugendbüro – Markt Pyrbaum wenden. (T: 01573 5295329, Mail: jugendbuero.pyrbaum@gmail.com)



Verschiedenes

Ihre Polizei informiert



Falscher Polizeibeamter

Bei der Betrugsmasche „Falscher Polizeibeamter“ werden die potentiellen Opfer, meist ältere Menschen, unter Vorspiegelung einer Vermögensgefährdung (z. B. unmittelbar bevorstehender Wohnungseinbruch, eventueller Besitz von Falschgeld) von einem angeblichen Polizeibeamten angerufen und darum ersucht - zur Rettung ihres Ersparten - dieses von der Bank abzuheben bzw. einem vorbeikommenden „Kollegen“ zur Sicherung oder Überprüfung persönlich auszuhändigen.

Mittels manipulierter Rufnummer wird bei den Geschädigten oftmals die örtliche Vorwahl in Verbindung mit dem Polizeinotruf angezeigt.

Wichtige Tipps der Polizei:

- Lassen Sie sich nicht unter Druck setzen, auch nicht durch angeblich dringende Ermittlungen zu einem Einbruch in der Nähe. Seien Sie bei solchen Anrufen wachsam und misstrauisch.
- Übergeben Sie niemals Geld oder Wertgegenstände an unbekannte Personen.
- Die echte Polizei fordert niemals Bargeld, Überweisungen oder Wertgegenstände von Ihnen, um Ermittlungen durchzuführen.
- Die Polizei ruft NIE unter der Nummer 110 bei Ihnen an.
- Gesundes Misstrauen ist keine Unhöflichkeit!

Im Zweifel verständigen Sie bitte umgehend die Polizei Neumarkt unter 09181 / 4885-0 oder den polizeilichen Notruf unter 110. Achten Sie jedoch darauf, nicht die Rückrufnummer zu verwenden, da Sie sonst möglicherweise wieder mit den Tätern verbunden werden. Legen Sie auf und wählen Sie immer neu.

Enkeltrick

Beim Enkeltrick handelt es sich um eine spezielle, ethisch besonders verwerfliche Form des Trickbetrugs. Die Täter (sowohl männlich, als auch weiblich) rufen gezielt ältere Menschen an, geben sich diesen gegenüber als Verwandte (z.B. Nichte oder Enkel) oder Bekannte aus und bitten um Bargeld. Als Grund wird ein kurzfristiger finanzieller Engpass oder eine Notlage vorgetäuscht, beispielsweise ein Unfall, Auto- oder Wohnungskauf.

Die einstudierte Gesprächstaktik der Täter setzt die Opfer unter Druck. Hierbei sind die Täter äußerst eloquent und geschickt. Die Hilfsbereitschaft und die Gutgläubigkeit der älteren Menschen werden gezielt ausgenutzt, um an deren Ersparnisse zu kommen.

Auf diese Weise werden die Opfer oft um die Ersparnisse ihres ganzen Lebens betrogen. Aber auch Selbstvorwürfe bis hin zu psychischen Schäden sind die Folge. Zusätzlich sehen sie sich häufig den Vorwürfen und dem Unverständnis ihrer „richtigen“ Verwandten ausgesetzt.

Wichtige Tipps der Polizei:

- Übergeben Sie niemals Geld oder Wertgegenstände an unbekannte Personen.
- Seien Sie misstrauisch, wenn sich Personen am Telefon als Verwandte oder Bekannte ausgeben und Geldforderungen stellen!
- Geben Sie keine Details zu Ihren familiären oder finanziellen Verhältnissen preis.
- Halten Sie nach einem Anruf mit finanziellen Forderungen Rücksprache mit Familienangehörigen.
- Lassen Sie sich von einem Anrufer nicht drängen und unter Druck setzen. Vereinbaren Sie frühestens für den kommenden Tag einen Gesprächstermin und überprüfen Sie die Angaben.
- Informieren Sie sofort die Polizei, wenn Ihnen eine Kontaktaufnahme verdächtig vorkommt: **Notruf 110**

PYR-einander – Lebenswertes Gemeinwesen in der Marktgemeinde Pyrbaum

Großzügige Spende vom Allgemeinen Seniorenclub Pyrbaum

Nach Auflösung des Allgemeinen Seniorenclubs Pyrbaum übergab der langjährige Vorsitzende des Clubs, Klaus Ruppert den gesamten Kassenbestand in Höhe von 830.-Euro als Spende an den Vorsitzenden unseres Fördervereins Friedrich Riesch. Der Club - kein eingetragener Verein - bestand seit 25 Jahren und wurde die letzten 17 Jahre von Klaus Ruppert geführt. Durch Corona und aus persönlichen Gründen hatte die Nachfolgerin den aus Altersgründen zurückgetretenen Vorsitzenden gebeten, den Club nun aufzulösen.



Friedrich Riesch bedankte sich ganz herzlich bei Klaus Ruppert für den hohen Geldbetrag, der wiederum die Möglichkeiten des Vereins erweitert, weitere Maßnahmen zum Wohl des Seniorenzentrums und seiner Bewohnerinnen und Bewohner durchzuführen.



Weihnachtsstern am Seniorenzentrum installiert

Auf Vorschlag der Verantwortlichen im Seniorenzentrum Pyrbaum (SZ) erwarb der Förderverein einen beleuchteten Weihnachtsstern, der an einer Bogenlampe vor dem SZ installiert wurde. Auch auf diese Weise sollen weihnachtliche Impressionen bei den Bewohnerinnen und Bewohnern, den Beschäftigten sowie allen Besuchern vermittelt werden. Die Arbeiten vor Ort wurden in bekannter Manier von unserem Vorstandsmitglied Karl-Heinz Blank vorgenommen, diesmal tatkräftig unterstützt von seiner Gattin Marianne.



Weihnachtsbaum von der staatlichen Forstverwaltung Allersberg

Der neue Revierleiter der bayer. Forstverwaltung für den Pyrbaumer Forst, Hubert Weikhart hatte eine Spende der Forstverwaltung in Form eines Tannenbaumes für das Seniorenheim in Aussicht gestellt: nun begleitete er unseren Vorsitzenden Friedrich Riesch und Unterzeichner bei der Entnahme des Baumes im nahegelegenen Wald.



Riesch bedankte sich ganz herzlich für das freundliche Entgegenkommen und die Unterstützung, die dem Verein nun schon mehrfach durch die bayer. Forstverwaltung zuteil wurde. Weikhart sagte auch weiterhin Unterstützung und Hilfe bei einschlägigen Ersuchen des Vereins zu. Auch dafür nochmals herzlichen Dank!

Der Tannenbaum wurde unmittelbar nach der Entnahme im Tagesgarten des SZ von Klaus Ruppert unter der Assistenz des Vorsitzenden aufgestellt und erstrahlte nun dort als Weihnachtsbaum mit einer gut sichtbaren Lichterkette.

Das o.g. Team stellte auch im Foyer den dort schon traditionell vorgesehenen Weihnachtsbaum auf, diesmal allerdings zum ersten mal aus hygienischen Gründen einen künstlichen Baum, den der Verein in diesem Jahr beschafft hatte. Sicher etwas gewöhnungsbedürftig – aber so war es gewünscht worden.

Auch er erstrahlt nun im festlichen Licht und vermittelt vorweihnachtliche Impressionen.



Weihnachtsgrüße des Vorstandes

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern, den vielen Spendern und Gönnern unseres Vereins eine schöne und ruhige Adventszeit, ein besinnliches und frohes Weihnachtsfest im Kreis der Familie und ein gesundes und erfolgreiches Neues Jahr 2021. Möge das neue Jahr 2021 wieder mehr Normalität einkehren lassen und die momentan noch notwendigen pandemischen Einschränkungen überflüssig machen. Dann kann auch der Verein wieder zu seinen ursprünglichen Tätigkeiten zum Wohl unseres SZ, seiner Bewohnerinnen und Bewohnern und auch der Beschäftigten zurückkehren. Frohe Weihnachten!

Seniorenzentrum Pyrbaum

Weihnachtsmarkt mal anders

Weil ein Besuch auf dem Weihnachtsmarkt in diesem Jahr nicht möglich ist, wurde der Weihnachtsmarkt kurzerhand in das Seniorenzentrum Pyrbaum geholt. Bei weihnachtlicher Musik wärmten sich die Bewohner/innen mit Glühwein und Kinderpunsch und stärkten sich mit selbstgebackenen Waffeln oder Wienern in der Semmel. Wir bedanken uns bei der Gemeinde Pyrbaum, dass sie uns die Weihnachtsbude aufgestellt haben sowie dem Förderverein Pyr-einander für ihre Hilfe bei der Organisation und der Familie Schneider für die musikalische Begleitung.



Text und Bild: Eva Anghelina

Was ist los in der Tagespflege?

Auch in der Tagespflege sind die Vorbereitungen für die Adventszeit in vollem Gange. So fertigten wir Tischgestecke und begannen mit der Weihnachtsbäckerei.



Text und Bilder: Kristina Möhrbach

Betreutes Wohnen

Das Betreute Wohnen zu Hause in Pyrbaum ist weiterhin für Sie da!

„Weil's daheim am Schönsten ist“

Das Betreute Wohnen zu Hause berät und unterstützt Seniorinnen und Senioren damit es gelingt möglichst lange ein selbstständiges Leben zu Hause zu führen. Dabei ist es auch unser Ziel deren Angehörige zu entlasten.

Wenn Sie zunehmend Hilfe benötigen, um Ihren Alltag in der eigenen Häuslichkeit zu bewältigen, dann nutzen Sie unser Angebot und lassen Sie sich kostenlos rund um das Thema „Pflege und Hilfen im Alter“ beraten.

Wir sind gerne für Sie da!

Kontakt: Carmen Salomon, Am Herrnbühl 3, 90602 Pyrbaum, Tel: 09180/186508-13. Bitte vereinbaren Sie einen Termin.

Text: Carmen Salomon



Gemeindebücherei Pyrbaum

Gemeindebücherei Pyrbaum

Tel.: 09180/ 9 39 99 06

Neumarkter Str. 15
90602 Pyrbaum

Leiterin: Frau Birgitt Schiebel
Tel.: 09180/ 15 93

Öffnungszeiten:
Di 08.30 - 10.00 Uhr
Do 16.00 - 18.00 Uhr
So 10.30 - 11.30 Uhr

Bedingt durch die verschärfte Situation der Corona-Pandemie mussten wir unsere Bücherei ab den 1. Dezember wieder schließen. In der bayrischen Ministerratssitzung am 26. November 2020 wurde beschlossen, dass die aktuell geltenden Maßnahmen zunächst bis zum 20. Dezember 2020 gelten sollen.

Ob Abhol- und Lieferservice möglich sein wird, ist bis Redaktionsschluss noch nicht geklärt. Wir hoffen aber, dass wir in absehbarer Zeit Ihnen diese Dienste anbieten können.



Über die aktuelle Situation können Sie sich auf unserer Findus-Startseite <http://pyrbaum.buchabfrage.de>, auf unserer Homepage der Gemeinde gemeindebuecherei@pyrbaum@gmx.de, im Schaukasten und direkt bei uns an der Bücherei informieren.

Gerne steht Ihnen unsere Büchereileiterin Frau Birgitt Schiebel, Tel. 09180 1593, zu

den aktuellen Fragen und Antworten zur Verfügung.

Ein Stückchen Stollen, ein Gläschen Glühwein und ein gutes Buch, so kommt richtig Adventsstimmung auf.

UND.... bleiben Sie gesund!!!

Wir wünschen all unseren Lesern ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest.

Ihr Büchereiteam

Laternenfest/St. Martin

Jede Gruppe hat das Laternenfest heuer in der Gruppe intern gefeiert. Die Kinder hatten trotz allem einen schönen besonderen Tag. Es wurden Spaziergänge mit den Laternen gemacht, Filme zum Thema angesehen, Rollenspiele durchgeführt und es gab Sternchensuppe/Sternchentoast für eine der Gruppen.

Der Advent zieht ein

Die Gruppen haben bereits ihre Gruppenräume weihnachtlich gestaltet. Es wurden viele Sterne für das Seniorenheim und alleinstehende Personen in Pyrbaum gebastelt. Wir hoffen, wir konnten den Senioren damit eine kleine Freude bereiten und es lässt sie ein bisschen auf Weihnachten einstimmen.



Adventsfenster

Wir haben wieder ein Adventsfenster am Rathaus gestaltet und auch bei uns am Kindergarten ist ein Adventsfenster zu finden. Mit der Nummer 10 haben die Kinder das Fenster gestaltet und hoffen, Ihnen eine Freude damit zu bereiten.

Weihnachtsverkauf vom Elternbeirat

Unsere Eltern waren wieder sehr fleißig und es sind viele tolle Dinge zum Verkauf entstanden. Es wurden Adventskränze, gestrickte Mützen und Schals, Masken und viele tolle Dekoartikel zum Verkauf gebracht. Diese wurden am letzten Novemberwochenende vom Nahkauf für uns verkauft. Wir bedanken uns bei allen mithelfenden Eltern, beim Elternbeirat und beim Nahkauf für die tolle Unterstützung. Wir hoffen, es konnte vorweihnachtliche Stimmung verbreitet werden. Der Erlös geht zu 100% an die Kinder unserer Einrichtung.

Ein großes Danke geht auch an das Sägewerk Fehrer, der uns das Holz für die Dekoartikel gespendet hat.

Neues vom Kindergarten Rasselbande

St. Martinsfeier im Kindergarten

Auch in diesem ungewöhnlichen Jahr wollten wir mit den Kindern das Fest des Hl. Martin begehen. Nachdem die Eltern aufgrund der Corona Regeln nicht dabei sein konnten, feierten wir mit den Kindern am Vormittag. In zeitlichen Abständen liefen die einzelnen Gruppen mit Laternen die Straße entlang und natürlich durften auch die beliebten Laternenlieder nicht fehlen.

Wieder im Kindergarten angekommen teilten wir die Martinsbrote und ließen uns diese zusammen mit selbstgemachten Kinderpunsch bei einem gemeinsamen Frühstück schmecken. Danach erlebten die Kinder die Legende des Hl. Martin anhand von Bildern. Trotz der etwas anderen Art der Martinsfeier verbrachten wir einen schönen und besinnlichen Vormittag mit den Kindern.



Bild: Mia und Samuel

Anmeldetage im Kindergarten

Die Anmeldetage für das Kindergartenjahr 2021/2022 finden voraussichtlich am Montag, 25.01.21 und Dienstag, 26.01.2021 statt. Aufgrund der momentanen Situation durch Corona können wir Ihnen leider noch nicht mitteilen, in welcher Form die Anmeldung stattfinden kann. Wir werden Sie spätestens im Januarmitteilungsblatt darüber informieren.

Angemeldet werden können alle Kinder, die im September 2021 und während des Kindergartenjahres 2021/2022 in die Kinderkrippe bzw. in den Kindergarten aufgenommen werden sollen.

Danke

Ein turbulentes Jahr geht für uns alle zu Ende. Wir möchten die Gelegenheit nutzen und uns bei allen, die uns in diesem Jahr so hilfreich zur Seite standen bedanken:

- bei unserem Elternbeirat, der uns das ganze Jahr über mit Rat und v.a. Tat zur Seite stand.
- bei den Bürgermeistern Herrn Guido Belzl und Herrn Michael Langner, die immer ein offenes Ohr für unsere Belange hatten.
- bei unserem Hausmeister Walter Kahr für die tatkräftige Mithilfe und den Besuch als Nikolaus
- bei den Kolleginnen und Kollegen von Marktverwaltung und Bauhof für die Unterstützung das ganze Jahr über
- bei allen ortsansässigen Firmen und Vereinen für das großzügige Entgegenkommen

Wir wünschen Ihnen allen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr. Bleiben Sie gesund.

Der Kindergarten Rasselbande bedankt sich ganz herzlich bei Fam. Holzner von Elfies Lädle für die großzügige Spende zugunsten unseres Kindergartens. Wir werden davon Spielmaterial für die Kinder besorgen.

Text: Sabine Kilian

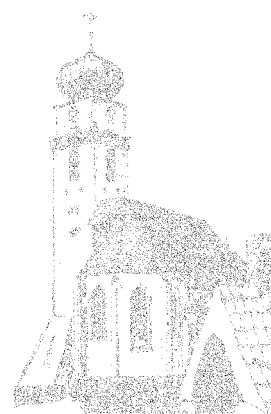
Kirchennachrichten

Evangelisches Pfarramt Pyrbaum

Pfarramt: Marktplatz 4, Pfr. Eyselein
Tel. (09180) 7 22
Seligenporten und Rengersricht,
Pfr. Dinkel, Tel. (09188) 3 05 13 44
www.pyrbaum-evangelisch.de

Geburtstage

Aus
Datenschutzgründen
nur in der
gedruckten
Version
sichtbar.



Aus
Datenschutzgründen
nur in der
gedruckten
Version
sichtbar.

Wir gratulieren zum Geburtstag und wünschen Gottes Segen und alles Gute für das neue Lebensjahr. Ihre Vikarin Stefanie Probst, Pfarrer Klaus Eyselein und Pfarrer Hermann Dinkel



Liebe Gemeindemitglieder, liebe Mitbürger der Marktgemeinde,
Am Ende des Jahres wünschen wir allen Bürgern ein gesegnetes Weihnachtsfest.

Inmitten einer Zeit voller Sorgen um Gesundheit und Auskommen, um gesellschaftliches Leben und Zukunftsfragen im Klimawandel hören wir die Botschaft des Weihnachtsfestes als Ermutigung und Segen: Gott fängt mit den Menschen immer neu an. In dem Kind legt er sich in diese Welt mit ihren Sorgen, sorgt mit und stärkt das Miteinander im Geist Jesu Christi.

Wir wünschen Ihnen offene Herzen für Momente der Dankbarkeit und der Hoffnung. „Ehre sei Gott in der Höhe und Frieden auf Erden“.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die im zu Ende gehenden Jahr das Miteinander unter uns gelebt und vermehrt haben. Ebenso danken wir allen, die das Leben unserer Kirchengemeinde unterstützen und mitgestalten.

Die Jahreslosung im neuen Jahr lautet: „Seid barmherzig, wie auch euer Vater barmherzig ist.“ Lukas 6, Vers 36.

Wir wünschen Ihnen eine erfüllte Lebenszeit 2021 und ein Jahr, in dem die Zuversicht und der Frieden auf dieser Welt wachsen können.

Ihre Vikarin Stefanie Probst-Wechsler, Pfarrer Klaus Eyslein, Pfarrer Hermann Dinkel

Gottesdienste

13.12. 3. Sonntag im Advent
20.12. 4. Sonntag im Advent
24.12. Heilig Abend

09.30 Uhr Gottesdienst
09.30 Uhr Gottesdienst
14.00 Uhr ökumenischer Mitmachgottesdienst im Schloßgraben
15.00 Uhr ökumenischer Gottesdienst im Schloßgraben
16.15 Uhr Gottesdienste in Oberhembach am Spielplatz, in Pruppach am Milchhäusl und in Rengersricht auf der Wiese hinter der Kapelle
(Wir freuen uns, dass die Gottesdienste von verschiedenen Bläsergruppen begleitet werden. Herzlichen Dank)
18.00 Uhr Christvesper, Musik E. Damm und Vocalensemble

25.12. 1. Weihnachtstag

26.12. 2. Weihnachtstag

27.12. 1. S. n. Weihnachten

31.12. Altjahresabend

01.01. Neujahr

03.01. 2. S. n. Weihnachten

06.01. Epiphania

10.01. 1. S. nach Epiphania

17.01. 2. S. nach Epiphania

22.00 Uhr Christmette, Musik E. Fischer, Orgel und D. Eyslein, Flöte

09.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst, Musik E. Fischer, Orgel und M. Schuster, Trompete

09.30 Uhr Gottesdienst, Musik E. Damm und Vocalensemble

17.00 Uhr Weihnachtlicher Abendgottesdienst

17.00 Uhr Gottesdienst

10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst

09.30 Uhr Gottesdienst

09.30 Uhr Gottesdienst

09.30 Uhr Gottesdienst

09.30 Uhr Gottesdienst

Anmeldung zu den Gottesdiensten

Zu den Gottesdiensten in der Kirche vom 24. bis 27. Dezember bitten wir um Anmeldung.

Es gibt zwei Möglichkeiten sich anzumelden:

1. Auf der Homepage der Kirchengemeinde www.pyrbaum-evangelisch.de wird es vom 15. bis 22. Dezember für den jeweiligen Gottesdienst eine digitale Anmeldemöglichkeit geben.

2. Ebenso ist vom 15.-18. Dezember von 9.00 bis 16.00 Uhr unter der Telefonnummer 0157/384 678 96 eine Anmeldung möglich.

Anmeldungen sind frühestens ab 15. Dezember möglich. Wir werden bei jedem Gottesdienst auch eine kleine Anzahl an Plätzen freilassen, für Menschen, die ohne Anmeldung kommen.

Für die Gottesdienste im Freien ist keine Anmeldung im Pfarramt möglich. Die Gottesdienste stehen unter dem Vorbehalt, dass sie an Weihnachten auch mit dem klaren Hygienekonzept in der geplanten Form stattfinden können. Aktuelles finden Sie dazu immer auf www.pyrbaum-evangelisch.de

Taufen

Aus Datenschutzgründen nur in der gedruckten Version sichtbar.

Beerdigung

Aus Datenschutzgründen nur in der gedruckten Version sichtbar.

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Erdarbeiten – Baggerbetrieb

Bagger-Sichert

Am Brand 5 - 90602 Pyrbaum - Tel: 09180 930208

Frauenkreis

Ihr lieben Frauen,

Das Jahr macht langsam zu.....

Ein Jahr ohne monatliche Treffen...

Ein Jahr ohne die schönen Gespräche untereinander...

Ein Jahr ohne unseren Tagesausflug...

Das Miteinander und der Austausch fehlen so sehr!

Aber, jetzt kommt Licht in die Welt, es wird Weihnachten!

Lasst uns Kerzen anzünden und uns hoffnungsvolle, fröhliche Lieder singen.

Lasst uns zuversichtlich und mutig ins nächste Jahr blicken, denn unsere Vorbereitungen für ein baldiges Zusammensein laufen schon....

Wir wünschen Euch für das neue Jahr Besonnenheit, viel Kraft und die Gewissheit von der Liebe Gottes und der Liebe anderer Menschen getragen zu werden. Bleibt gesund!

Luise und Lisbeth

Wenn möglich: Im neuen Jahr treffen wir uns am Donnerstag, den 9. Januar 2020 um 15.00 Uhr zur Jahresplanung im Gemeindehaus

Seniorenkreis

Meist am letzten Dienstag im Monat – der Termin für das nächste Treffen steht noch nicht fest.

Bibelkreis

14tägig am Dienstag, 19.30 Uhr bei Familie Grimm, Am Finkenschlag 18, Tel. 09180/93 93 196.

Kirchenchor

Dienstags um 19.45 Uhr ist Chorprobe im Gemeindehaus. Wann und wie gemeinsames Singen wieder möglich ist, bitte im Pfarramt, Tel. 09180/722 erfragen

Mutter- und Kind-Gruppe

Mittwochs von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr Treffen sich die Igelkinder, Mütter mit Kinder im Säuglingsalter und bis ca. 3 Jahre. Wann wieder Treffen möglich sind, bitte bei Jeanette Nawa, Tel. 0176/43 51 81 erfragen.

Kinder und Jugendliche:

Kinderchor ab 5 Jahre

Wir treffen uns erst im neuen Jahr wieder dienstags von 16.30 – 17.15 Uhr im oder am Gemeindehaus und erleben eine große Sing- und Spielparty! Die Corona-Regeln beachten wir natürlich. Bitte mit Anmeldung, damit wir gut planen können. Es freuen sich auf Euch: Ingrid Abraham, Dörte Eyselein und Martina Ziegler. Infos gibt es bei Dörte Eyselein, Tel. 09180/722, Anmeldungen unter: pfarramt.pyrbaum@elkb.de oder Tel. 09180/722.

Jugendausschuss und Jugendmitarbeiter

Der Termin für das nächste Treffen wird noch bekannt gegeben.

Jugendtreff „Basement“

Das Basement ist bereit – doch die Corona-Regeln lassen einen normalen Betrieb noch nicht zu. Wir informieren, wenn es soweit ist. Info's unter info@basement-pyrbaum.de oder ruft im Jugendbüro Pyrbaum an: Tel. 01573/529 53 29.

Adventsfenster 2020

*Jedes Jahr, immer zur gleichen Zeit,
egal ob's regnet oder ob es schneit,
ob es warm ist oder ob's gefriert,
ob man voller Geduld ist oder diese verliert,
ob man es liebt oder ob man dies lässt,
es kommt alljährlich wieder:
Das Adventsfenster-Fest.*

In diesem Jahr können aufgrund der besonderen Umstände keine Adventsfenster öffentlich organisiert werden. Stattdessen wird die liebgewonnene Tradition in anderer Form fortgeführt.

Dabei kann ein jeder für sich oder gemeinsam mit Familie oder Freunden (im Rahmen der aktuell geltenden Kontaktbeschränkungen) die diesjährige Adventsfenster-Aktion erleben. Dieser besondere Adventskalender möchte eine tägliche Begleitung durch die Adventszeit sein und soll einen Anreiz schaffen, auch in einer turbulenten Zeit wie dieser im kleinen Kreise mit seinen Liebsten nach draußen zu gehen und ruhige, besinnliche aber



auch spannende, leckere und kreative Advents-Momente zu entdecken. In den Ortsteilen werden hierfür Adventsfenster-Tafeln mit den Zahlen 1 bis 24 an markanten und gut zugänglichen Örtlichkeiten zu finden sein. Auf jeder Zahlentafel befindet sich ein QR-Code, der sich mittels Smartphone scannen lässt und über einen verknüpften Download-Link den Zugang auf eine Datei öffnet. Darin finden sich besinnliche Texte, Gedichte oder Lieder, kreative Ideen für Kinder und Jugendliche, knifflige Rätsel, Rezepttipps und vieles mehr. Für alle Kinder und Jugendlichen gibt es außerdem ein Adventsfenster-Rätsel. Hinter jedem Fenster versteckt sich täglich ein Lösungsbuchstabe. Wer es schafft, alle Buchstaben in die richtige Reihenfolge zu bringen und das Lösungswort herausfindet, kann tolle Preise gewinnen! Sendet für eine Teilnahme einfach bis zum 27.12.2020 eine Mail mit dem Lösungswort an jugendbuero.pyrbaum@gmail.com. Aus allen Teilnehmern werden die Gewinner per Los ermittelt und benachrichtigt.

Es wird gebeten an den jeweiligen Stationen das Abstandsgebot einzuhalten sowie Gruppenbildung und lange Aufenthalte zu vermeiden.

Und als kleiner Tipp - Die Adventsfenster sind folgendermaßen auf die Ortsteile verteilt:

Pruppach: 19.12.

Pyrbaum: 14.12., 15.12., 17.12., 21.12., 24.12.

Rengersricht: 23.12.

Schwarzach: 18.12.

Seligenporten: 16.12., 20.12., 22.12.

Und so funktioniert's:

QR-Codes sind 2D-Codes, die von Handys, Smartphones und Tablets eingescannt und ausgelesen werden. Einige Mobiltelefone haben eine entsprechende Anwendung vorinstalliert.

Öffne die Kamera-App, wähle die rückseitige Kamera und halte das Gerät so, dass der QR-Code in der Kamera-App angezeigt wird. Dein Gerät erkennt den QR-Code und zeigt eine Mitteilung an. Anhand dieser Mitteilung lässt sich das Adventsfenster mittels eines Link als PDF-Datei öffnen. Ist keine Anwendung vorinstalliert, wird eine App benötigt, die kostenfrei heruntergeladen werden kann (für Android z.B. „QR Droid Private“ oder „QR-Scanner“, für iOS z.B. „Qrafter“). Starte die App und richte die Kamera des Smartphones auf den QR-Code. Sobald der Code erkannt wurde, zeigt die App an, welche Informationen sich dahinter verstecken. Für das Pyrbaumer Adventsfenster wird ein Link angezeigt, durch dessen Anklicken sich das Adventsfenster als PDF-Datei öffnen lässt.

Wir wünschen allen eine besinnliche Weihnachtszeit, viel Gesundheit und schöne Momente bei der Adventsfenster-Aktion 2020!

Evangelische Kirchengemeinde Pyrbaum & Jugendbüro der Gemeinde Pyrbaum.

Neues aus dem evang. Kindergarten Regenbogen

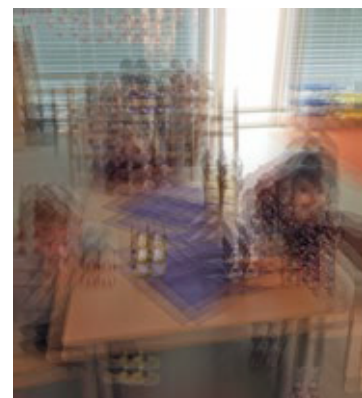
Das Laternenfest in der Elefantengruppe

Sankt Martin ist ein Fest der Freude, des Teilens und der Gemeinsamkeit. Unsere Kinder mussten nicht auf diesen Brauch verzichten. Jede der vier Gruppen behandelte das Thema Sankt Martin im Vorfeld mit verschiedenen Gesprächsrunden, Beschäftigungen und Bastelarbeiten.

So wurde zum Beispiel den Kindern der Elefantengruppe die Martinsgeschichte mit Hilfe des Klapptheaters erzählt. Besonders beeindruckt waren die Kinder von den Gänsen, die Martin in seinem Versteck verraten haben.

Am St. Martinstag durften die Elefantenkinder ihre gebastelten „Eichhörnchenlaternen“ im verdunkelten Ruheraum leuchten lassen. Dort liefen und tanzten sie zu Sankt Martinsliedern mit ihren Laternen. Danach dekorierten wir unsere Tische mit den gebastelten Laternen. Bei leckeren Plätzchen, Lebkuchen und Saft haben wir unser Martinsfest ausklingen lassen.

**Wir wünschen Ihnen eine schöne Advents- und Weihnachtszeit
Die Kinder und das Kindergarten team**



Gartenträume werden wahr!

Verschönern Sie Ihren Garten mit

Beet- und Balkonpflanzen

Ziersträucher und Rosen

Obstgehölze und Beerensträucher

Stauden

oder Rollrasen

**Gartenland
Rabovsky**
Inh. Johann Pruy

Neumarkt - Lange Gasse 21
Tel.: (0 91 81) 92 82
www.gartenland-rabovsky.de

...wo denn sonst!

PRAXIS
Dr. Schwenke
Pyrbaum mit Biss

**Zahnarztpraxis
Dr. Jens Schwenke**

Unsere Praxis ist vom 24.12.2020 bis 08.01.2021
wegen Urlaub geschlossen.

Ab dem 11.01.2021 sind wir wieder zu den
gewohnten Sprechzeiten für Sie da. Den
Notdienst während dieser Zeit erfahren Sie unter
Telefon: 0941/59 87 923 oder 09180/ 2200
Internet: www.zbv-opf.de sowie www.zahn.de
weitere Informationen unter:
www.zahnarztpraxis-pyrbaum.de

Ich möchte mich an dieser Stelle bei
allen Patienten bedanken, die uns
in den nun 25 Jahren begleiten haben.



Wir wünschen Ihnen ein friedliches Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr 2021.

10 JAHRE | **ZEO SOLAR**
MACH DEINEN EIGENEN STROM

Ihr Photovoltaik-Profi vor Ort

Thomas Zintl

Tel: 09179 - 96 534 18

E-Mail: freystadt@zeo-solar.de

www.zeo-solar.de

SCHLOSSEREI || SPENGLEREI || HEIZUNG || SANITÄR

**XAVER
BRANDL** GMBH

Wir danken all unseren Kunden für das entgegen-
gebrachte Vertrauen und wünschen schöne,
erholsame Feiertage sowie ein glückliches neues Jahr.

Bergstraße 1 · 92342 Möning · Tel. 09179/94244 · Fax 94243



Starnsingen 2021!!!

In diesem Jahr nur mit **Voranmeldung!** **Voranmeldung** in diesem Jahr erforderlich!

ANMELDUNG bis spätestens 24.12.2020

Wir werden am 2. und 3. Januar 2021 nur die Bewohner besuchen, die sich vorher bei uns angemeldet haben.

Liebe Bewohner von Pyrbaum, Pruppach, Neuhoof, Oberhembach und Unterferrieden!

Die Starnsinger kommen – auch in Corona-Zeiten!



Am 2. und 3. Januar 2021 sind die kleinen und großen Könige der Pfarrei Pyrbaum wieder in den Straßen von Pyrbaum, Pruppach, Neuhoof, Oberhembach und Unterferrieden unterwegs – diesmal mit Mund-Nasen-Bedeckung, einer Sternlänge Abstand, Desinfektionsmittel im Gepäck und unter Beachtung der aktuellen Corona-Schutzverordnungen. Mit dem Kreidezeichen „20°C+M+B+21“ bringen die Mädchen und Jungen in der Nachfolge der Heiligen Drei Könige den Segen „Christus segne dieses Haus“ zu den Menschen, sammeln Kontaktkios für benachteiligte Kinder in aller Welt und werden damit selbst zu einem wahren Segen.

Wer den Besuch der Starnsinger wünscht, kann sich unter der Rufnummer 0151 - 20941051 (Starnsinger-Hotline Pyrbaum) oder 09180 – 180059 bei Micha Schmidt-Schardt anmelden.

Bitte melden Sie sich schriftlich, telefonisch, per Mail, per SMS oder per Whatsapp an, wenn Sie am 2. oder 3. Januar 2021 einen Besuch der Starnsinger wünschen oder tragen Sie sich in die Starnsinger-Liste ein, die in Ihrer Kirche (Mater Dolorosa Pyrbaum, St. Georgs-Kirche Pyrbaum, Marienkirche Unterferrieden) aushängt.

Wir freuen uns auf viele Anmeldungen und wünschen Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Vorweihnachtszeit, frohe Festtage und einen guten Start ins neue Jahr.

Unsere Starnsinger freuen sich schon Ihnen den Neujahrsegen vor die Haustür zu bringen. Wohnräume bzw. Privaträume dürfen bei der kommenden Aktion nicht betreten werden. Die Starnsinger begegnen den Menschen vor der Tür im Freien und hinterlassen den Bewohnern einen Segensaufkleber, der durch die Bewohner selbst angebracht wird.

Wenn Sie den Starnsingern eine kleine Freude bereiten möchten, dann denken Sie bitte daran, dass Sie unseren Starnsingern nur original verpackte Süßigkeiten mitgeben.



Herzliche Grüße

Ihr Starnsinger-Team Pyrbaum

**KINDERN
HALT GEBEN**
WIEKINDEREI UND NOTDIENST

**MÖBEL
Schreinerei
MARKUS
TURINSKY**

Abt-Stephan-Str. 4 · 90602 Seligenporten
Tel. 0 91 80 / 16 93 · Fax 0 91 80 / 93 95 12
e-Mail: Schreinerei.Turinsky@t-online.de

Wir danken unseren
Kunden für das
entgegengebrachte
Vertrauen und
wünschen allen
frohe Feiertage und
einen guten Rutsch
ins neue Jahr!



WIR SIND UMGEZOGEN!
Ab jetzt „An der Heide 32“
in Postbauer-Heng!

RACKL
WASCHWERK

FROHES

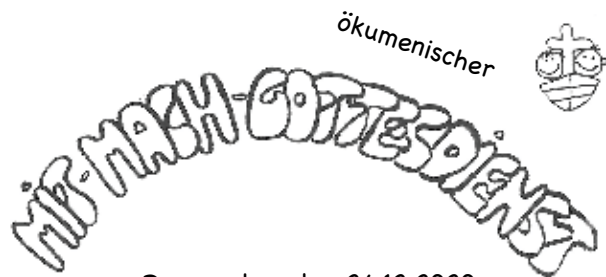
FEST!



HAUPTUNTERSUCHUNGSTERMINE
IM JANUAR: 12. / 21. / 26.01.21

BETRIEBSURLAUB
24.12.20 - 10.01.21

WWW.RACKL-WASCHWERK.DE



am Donnerstag, den 24.12.2020
um 14:00 Uhr
im Schlossgraben

„Sofia auf dem Weg
nach Bethlehem“



für kleine und große Kinder & Erwachsene

Katholisches Pfarramt Pyrbaum

Mater-Dolorosa, www.pyrbaum-katholisch.de
Gottesdienstordnung vom 15. Dezember 2020 bis 15. Januar 2021

Regeln und Hygienevorgaben während des Gottesdienstes in unserer Pfarrkirche in Zeiten von Corona

- Bitte kommen Sie einige Minuten vor Gottesdienstbeginn
- Menschen mit Krankheitssymptomen (Fieber, Husten...) können nicht am Gottesdienst teilnehmen.
- Die Abstandsregel von 1,5 Meter ist jederzeit einzuhalten, auch beim Ein- und Ausgang
- Beim Eintreten in die Kirche und während des Gottesdienstes ist Mund-Nasen-Bedeckung Pflicht
- Es ist keine freie Platzwahl in der Kirche möglich. Ihr Platz wird Ihnen am Eingang zugewiesen und darf nicht gewechselt werden. Personen aus einem Haushalt sitzen nebeneinander.
- Gotteslob bitte selbst mitbringen
- Kollekte kann beim Verlassen der Kirche in den Opferstock gegeben werden. Vielen Dank!

Mittwoch, 16.12.2020 – 3. Adventswoche

09.00 Uhr Hl. Messe für † Vater Ratko Djordjevic und für alle † Angehörigen

Donnerstag, 17.12.2020 – 3. Adventswoche

14.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst im Seniorenzentrum
18.30 Uhr Hl. Messe für † Großmutter Gunda Mieruch zum Jahresgedenken

Freitag, 18.12.2020 – 3. Adventswoche

Keine Hl. Messe

Samstag, 19.12.2020 – 3. Adventswoche

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Vorabendmesse

Hl. Messe nach Meinung

Sonntag, 20.12.2020 – 4. Adventssonntag

(O Clavis David- O Schlüssel David)

09.30 Uhr Pfarrgottesdienst

Hl. Messe für † Großmutter Wilhelmine Bauer zum Jahresged. und für † Sebastian Dotzer

17.00 Uhr Andacht im Freien zum 4. Advent
(Vor der Kirche in Unterferrieden)

Mittwoch, 23.12.2020 – Hl. Johannes von Krakau

09.00 Uhr Hl. Messe nach Meinung

Donnerstag, 24.12.2020 – 4. Adventswoche (Heiliger Abend)

(Adveniatkollekte)

14.00 Uhr Ökumenischer Mitmachgottesdienst im Schlossgraben

15.00 Uhr Ökumenischer Wortgottesdienst im Schlossgraben

! 16.30 Uhr Kinderchristmette mit Eucharistiefeier

Hl. Messe für † Georg Gumler zum Jahresgedenken

22.30 Uhr Feierliche Christmette

Hl. Messe für † Antonie und Hermann Pfeifer und für † Karoline Maier

Freitag, 25.12.2020 – Hochfest der Geburt des Herrn

(Adveniatkollekte)

11.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst im Seniorenzentrum

! 17.00 Uhr Weihnachtsgottesdienst

Hl. Messe nach Meinung

Samstag, 26.12.2020 – Hl. Stephanus

(Kinderkollekte für Weihnachten)

09.30 Uhr Pfarrgottesdienst

Hl. Messe für † Brigitte Groß für † Vater Johann zum Jahresgedenken für † Angehörige der Familie Kahr

Sonntag, 27.12.2020 – Fest der Heiligen Familie

09.30 Uhr Pfarrgottesdienst

Hl. Messe für † Vater Georg Fiederer

Mittwoch, 30.12.2020 – 6. Tag der Weihnachtsoktav

Keine Hl. Messe

Donnerstag, 31.12.2020 – 7. Tag der Weihnachtsoktav-Hl. Silvester I.

Monatlicher Gebetstag um geistliche Berufungen

14.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst im Seniorenzentrum

17.00 Uhr Jahresabschlussgottesdienst

Hl. Messe nach Meinung

Freitag, 01.01.2021 – Oktavtag von Weihnachten –

Hochfest der Gottesmutter Maria – Neujahr - Herz-Jesu-Freitag

17.00 Uhr Jahresanfangsgottesdienst

Hl. Messe nach Meinung

Samstag, 02.01.2021 – Hl. Basilius der Große u. Hl. Gregor v. Nazianz

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Vorabendmesse

Hl. Messe nach Meinung

Sonntag, 03.01.2021 – 2. Sonntag nach Weihnachten

09.30 Uhr Pfarrgottesdienst

Hl. Messe nach Meinung

Mittwoch, 06.01.2021 – Erscheinung des Herrn-Heilig Drei König

Epiphaniekollekte für die Mission in Afrika (Missio)

09.30 Uhr Pfarrgottesdienst mit den Sternsängern

Hl. Messe für † Ella, Alois und Harald Striegel für † Barbara und Georg Gumler

11.00 Uhr Kinder- und Familiengottesdienst mit den Sternsängern

Donnerstag, 07.01.2021 und Freitag, 08.01.2021

Keine Hl. Messe

Samstag, 09.01.2021 – Wochentag der Weihnachtszeit

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Vorabendmesse

Hl. Messe für † Horst Rube zum Jahresgedenken

Sonntag, 10.01.2021 – Taufe des Herrn

09.30 Uhr Pfarrgottesdienst

Hl. Messe für † Eltern Konrad und Julia Lazik für † Schwester Agnes, für + Bruder Herbert und für † Franz Panicz

Mittwoch, 13.01.2021 – Hl. Hilarius

09.00 Uhr Hl. Messe nach Meinung

Donnerstag, 14.01.2021 – 1. Woche im Jahreskreis

14.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst im Seniorenzentrum

18.30 Uhr Hl. Messe nach Meinung

Freitag, 15.01.2021 – 1. Woche im Jahreskreis

Keine Hl. Messe

Zu folgenden Gottesdiensten ist eine telefonische Anmeldung unbedingt erforderlich.

- o **24.12.2020 - Kinderchristmette um 16.30 Uhr**
- o **24.12.2020 - Christmette um 22.30 Uhr**
- o **25.12.2020 - 1. Weihnachtsfeiertag um 17.00 Uhr**
- o **26.12.2020 - 2. Weihnachtsfeiertag um 9.30 Uhr**
- o **31.12.2020 - Jahresabschlussfeier um 17.00 Uhr**
- o **01.01.2021 - Jahresanfangsgottesdienst um 17.00 Uhr**

Anmelden können Sie sich bei Frau Christine Lippmann unter der Telefonnummer: 0160 8495162

Kinder- und Familiengottesdienste

Da unsere Kinder- und Familiengottesdienste in der bisherigen Form zur Zeit nicht stattfinden können, werden wir einmal im Monat einen extra Gottesdienst anbieten. Gedacht ist, dass vorwiegend Kinder teilnehmen, da wir nur über eine begrenzte Platzzahl verfügen. Beginn ist jeweils um 11.00 Uhr und dauert ca. eine halbe Stunde.

Nächster Termin: **Mittwoch, 06.01.2021 – Sternsinger**

Auf viele Kinder freut sich Pfarrer Dosseh mit dem Kinder- und Familiengottesdienst-Team!

Geburtstage

Aus
Datenschutz
gründen
nur in der
gedruckten

Herzliche Glückwünsche zu Ihrem Geburtstag.

Alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen für das neue Lebensjahr wünscht Ihnen Ihr Pfarrer Casimir Dosseh

Brillen für die Mission

Die Kolpingsfamilie St. Elisabeth in Nürnberg sammelt seit vielen Jahren gebrauchte Brillen. Die Brillen gehen an das Blindenwerk in Koblenz, werden dort gereinigt, vermessen und anschließend an bedürftige Menschen in Entwicklungsländern durch die Missionsstationen abgegeben. Haben Sie alte Brillen, die sie nicht mehr benutzen und wissen nicht wohin damit? Gerne können sie diese in der Sakristei oder im Pfarrbüro abgeben.

Wir sammeln abgestempelte Briefmarken für die Steyler Mission

Bitte sammeln Sie mit!

Zu beachten ist:

Die Briefmarken jeweils mit mindestens einem Rand von etwa 0,5 cm ausschneiden und nicht vom Papier lösen.

Sammelstellen:

- Weißer Kasten (Anregungen Pfarrgemeinderat) neben der Ausgangstüre der Kirche.
- In der Sakristei
- Im Pfarrbüro

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!!

Krankenpflegeverein Pyrbaum / Seligenporten

Bitte denken Sie bei Veränderungen auch an den Krankenpflegeverein, z. B. bei der Änderung der Kontonummer usw.

Alle Termine sind unter Vorbehalt. Aktuelle Informationen finden Sie online unter www.materdolorosa.de oder in den Schaukästen.

Katholische Pfarrei Seligenporten

Mariä Himmelfahrt (www.pfarrei-seligenporten.de)

Geburtstage

Aus
Datenschutzgründen
nur in der gedruckten
Version sichtbar.

Zu Ihrem Geburtstag alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen, das wünscht Ihnen von Herzen Ihr Pfarrer Hans Henke.

Die Gottesdienstordnung ist immer aktuell einsehbar
auf www.pfarrei-Seligenporten.de
oder der Infotafeln an der Pfarrkirche und Filialkirche

Weihnachten 2020

Auf Grund der derzeit geltenden Beschränkung der Besucherzahlen auf 76 Personen pro Gottesdienst, wird die Anzahl der liturgischen Feiern zum Weihnachtsfest erweitert.

Hiermit soll möglichst vielen Gläubigen die Möglichkeit eröffnet werden, an „Heilig Abend“, den 24. Dezember, die Geburt Jesu in unserem Gotteshaus zu feiern. Neben den beiden üblichen Christmetten um 16.00 Uhr und 22.00 Uhr werden daher zwei „Christkindelsfeiern“ als Wortgottesdienste um 14.00 Uhr und um 15.00 Uhr angeboten. Diese Feiern am frühen Nachmittag sollen vor allem Familien mit kleinen Kindern bis zum Grundschulalter ansprechen.

Am 1. und 2. Weihnachtsfeiertag sowie an Neujahr beginnen die Gottesdienste wie üblich um 9.30 Uhr.

Sternsingeraktion

Einige tausend Kinder und Jugendliche sind traditionell jedes Jahr als „Heilige Drei Könige“ in den Pfarrgemeinden des Bistums Eichstätt unterwegs. Rund um den 6. Januar wünschen die Sternsinger den Menschen Gottes Schutz und schreiben den Segensspruch „Christus mansionem benedicat“ (Christus segne dieses Haus – kurz C+M+B) an die Haustüren. Dabei sammeln sie jedes Jahr Spenden für Hilfsprojekte für Kinder in rund 100 Ländern weltweit.

In der Diözese Eichstätt steht die Sternsingeraktion zudem im Zeichen der Solidarität mit der Partnerdiözese Poona sowie den aus Poona hervorgegangenen Diözesen Nashik und Sindhudurg. Die Partner in Indien können die Hälfte der hier gesammelten Spenden für verschiedene Projekte beim Kindermissionswerk beantragen. Damit werden beispielsweise Schulen gebaut und Räume für die Kinderkatechese eingerichtet.

In unserer Pfarrei Seligenporten werden wegen der Einschränkungen durch die Corona-Pandemie unsere Ministranten/Innen nicht wie gewohnt um den 6. Januar von Haus zu Haus ziehen können. In den Kirchen liegen aber die Aufkleber mit dem Segensspruch aus, den Sie sich gerne an Ihrer Haus-/Eingangstüre anbringen können.

Ihre Solidarität mit bedürftigen Kindern in aller Welt sind mit Blick auf die Auswirkungen der Corona-Pandemie in diesem Jahr aber wichtiger denn je. Mit Ihrer Spende können Sie helfen die Not der Schwächsten zu lindern.

Spendenkonto: Pax-Bank eG Kindermissionswerk „Die Sternsinger“

IBAN: DE95 3706 0193 0000 0010 31

Verwendungszweck: Stern

Einfach und sicher online spenden: www.sternsinger.de/spenden

Friedhofskreuz und Gedenkstein saniert

Viele helfende Hände haben in den vergangenen Wochen dazu beigetragen, dass das Friedhofskreuz und der Gedenkstein an die Äbte des ehemaligen Zisterzienserklosters in Seligenporten wieder in neuem Glanz erstrahlen.



Der PGR-Vorsitzende Peter Fladerer, der selbst zu den Sanierungsarbeiten einen erheblichen Teil beigetragen hat, sowie Richard Forster und der Kirchenpfleger Michael Stadler möchten sich an dieser Stelle bei Bürger-

meister Langner für die Unterstützung des gemeindlichen Bauhofs, aber auch bei Herbert Hagenrainer für die Lackierarbeiten, bei Ute Fladerer für das Einholen verschiedener Angebote sowie dem Steinmetzbetrieb Fischer für die gelungenen Restaurierungsarbeiten herzlich bedanken.

Frauenkreis Seligenporten

Liebe Frauen unseres Frauenkreises,

ein Jahr neigt sich dem Ende zu. Ein Jahr voller Angst um unsere Gesundheit, mit Verzicht und Entbehrungen. Wie gerne hätten wir uns getroffen zu Vorträgen und Ausflügen, oder nur um sich zu sehen und miteinander zu reden. Gott sei Dank war es möglich gewesen, dass wir uns zu einigen Andachten in unserer Pfarrkirche treffen konnten. Wir hoffen alle ganz fest, dass wir im Neuen Jahr bald wieder zu einer Veranstaltung zusammenkommen können.

Wir wünschen euch eine schöne Adventszeit, ein frohes gesegnetes Weihnachtsfest und für das Jahr 2021 von Herzen alles Gute und viel Gesundheit.

Unsere Bitte an euch: BLEIBT DEM FRAUENKREIS WEITERHIN TREU, WIR WERDEN DIESE SCHWERE ZEIT GANZ SICHER ÜBERSTEHEN !!!

Liebe Grüße, ALLES GUTE! WIR DENKEN AN EUCH !!!

Bruni Wienhold und Anneliese Wild

Katholisches Pfarramt Möning

Filiale Schwarzach

92342 Freystadt-Möning, Pfarrstr. 1
Tel. (09179) 9 07 05, Fax (09179) 9 07 06,

www.pfarrei-moening.de

e-mail: moening@bistum-eichstaett.de

Die Gottesdienstordnungen finden Sie im aktuellen Pfarrbrief oder im Internet: www.pfarrei-moening.de.



Pfarramt:

Bürozeiten der Sekretärin:

Montag, Mittwoch und Donnerstag von 9.00 – 12.00 Uhr

Bitte beachten Sie zu allen Veranstaltungen die aktuellen Angaben im Pfarrbrief oder auf unserer Internetseite, da die steigenden Corona-Infektionszahlen wieder Einschränkungen bewirken können.

Gottesdienste in Schwarzach

Nachdem in der kleinen Schwarzacher Kirche die nötigen Sicherheitsabstände nicht eingehalten werden können und auch das Lüften in der kalten Jahreszeit nicht möglich ist, finden am Mittwoch bis auf weiteres jeweils die Gottesdienste in der Möninger Kirche mit den Schwarzacher Intentionen statt. Bitte bilden Sie Fahrgemeinschaften, damit auch die Älteren mitfahren können. Auch die Ministranten von Schwarzach können in der Möninger Kirche ihren Dienst machen. Um Sie vor einer Ansteckung zu schützen, gibt es momentan keine andere Lösung.

Rorate-Messen

Im Advent hält Pfr. Schnalzger wieder Rorate-Messen. Die Termine sehen Sie auf der Homepage der Pfarrei oder im Pfarrbrief.

Live-Übertragungen

In der nächsten Zeit werden wieder Gottesdienste aus Möning und Pavelsbach live übertragen. Die Termine finden Sie im Pfarrbrief oder auf der Homepage der Pfarrei.

Beichte

Zur Vorbereitung auf das Weihnachtsfest wird am Samstag, 19.12. von 16.30 - 17.45 Uhr in Möning in der Sakristei eine Beichtgelegenheit für Schüler und Erwachsene angeboten.

Seniorenachmittag

Der Seniorenachmittag im Pfarrheim Möning ist aufgrund der Corona-Beschränkungen nicht möglich.

Nachruf Pfr. Lang

Am Samstag, 21.11.2020 ist unser Ruhestandsgeistlicher Pfr. Josef Lang

plötzlich verstorben. Pfr. Josef Lang war in unserer Pfarrei sowohl in Möning als auch in Pavelsbach als Unterstützung unseres Pfarrers in den elf Jahren, die er in Möning wohnte, unermüdlich tätig. Er hielt regelmäßig die Sonntagsgottesdienste, übernahm die Vertretung bei Urlauben und Pfarrerwechsel und kümmerte sich beratend und tatkräftig um die Renovierungen im Pfarrhaus und Kirchen. Seine ruhige und hilfsbereite Art wird uns immer in Erinnerung bleiben. Die Pfarrei Möning/Schwarzach/Pavelsbach ist ihm für all sein Wirken sehr dankbar!

Gott möge ihm seinen Dienst mit seiner ewigen Freude lohnen.

Anbetungsdonnerstag

Seit November ist in der Möninger Pfarrkirche jeden Donnerstag von 9.00 – 24.00 Uhr Anbetung vor dem Allerheiligsten. Das soll auch im Dezember weitergeführt werden. Bitte in die Anmelde Listen eintragen, die in der Kirche aufliegen.

Adventsfenster in Möning

Ab dem 29.11.2020 gibt es an jedem Tag im Advent ein neues Fenster, das am Abend wie bei einem Adventskalender erstrahlt. Wir danken allen, die sich bereit erklärt haben, die Fenster schön zu schmücken. Es stehen auch Spendenboxen bereit für einen guten Zweck. An welchen Häusern die Fenster leuchten, können Sie im Pfarrbrief oder auf der Homepage der Pfarrei nachschauen.

Gottesdienste an Weihnachten/Silvester und Neujahr

An den Weihnachtsfeiertagen sind folgende Gottesdienste geplant:

Am Heiligabend, 24.12.: um 16.00 Uhr Kinderkrippenfeier im Freien im Pfarrgarten hinter dem Pfarrheim Möning; um 18.00 Uhr und um 22.00 Uhr Christmette in der Pfarrkirche.

Am 1. Weihnachtsfeiertag, 25.12.: um 9.45 Uhr Festgottesdienst

Am 2. Weihnachtsfeiertag, 26.12.: um 9.45 Uhr Gottesdienst mit Kindersegnung

Am Sonntag, 27.12.: um 9.45 Uhr Gottesdienst mit Aussendung der Sternsinger

An Silvester, 31.12.: um 18.00 Uhr

An Neujahr, 01.12.: um 18.00 Uhr

Zu den Gottesdiensten in der Pfarrkirche bitte in die Anmelde Listen eintragen.

Kinderfastenopfer

Für die Kinder liegen wieder die Bastelbögen für eine Krippe und eine Geschichte dazu in den Kirchen auf. Es ist auch ein Opferkästchen dabei, das die Kinder – am besten gut gefüllt – an Weihnachten, bei der Kindersegnung oder im Pfarramt abgeben können.

Waldweihnacht

Am Dienstag, 29.12.2020 wird am Möninger Berg an der kleinen Kapelle unterhalb der Pferdekoppel eine Waldweihnacht mit Andacht im Freien gehalten. Beginn ist um 17.00 Uhr. Herzliche Einladung.

Herz-Marien-Samstag

Am Samstag, 02.01.2020 lädt Pfr. Schnalzger die Gläubigen zum Herz-Marien-Samstag in die Pfarrkirche Möning ein: um 17.30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit, 18.00 Uhr Vorabendmesse mit Pater Bartimäus Trabecki, OFM, Freystadt, um 19.00 Uhr Marienandacht mit Eucharistischer Anbetung. Bitte in die Anmelde Listen eintragen, die eine Woche vorher in der Pfarrkirche ausliegen.

Parteinachrichten

CSU



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wieder neigt sich ein Jahr dem Ende zu und gibt Anlass, einmal innezuhalten um über Vergangenes nachzudenken, aber auch gemeinsam die Zukunft zu planen. Vielen Dank für die vertrauensvolle Zusammenarbeit in diesem Jahr.

Die CSU Pyrbaum wünscht Ihnen, Ihren Familien und Freunden frohe und gesegnete Weihnachtstage. Mögen Sie Zeit haben zum Erholen und Entspannen vom Alltagsstress und gemeinsame Zeit mit den Angehörigen sowie viel Gesundheit und Erfolg für das kommende Jahr.

Ihre Markräte Tina Kiperler, Gerd Kärgelein, Stephan Müller, Jan Kittler und Ihr Bürgermeister Michael Langner

In Liebe und Würde Abschied nehmen.



Einfühlsam und fürsorglich geben wir Hilfestellung beim Tod eines geliebten Menschen.

- umfassende, faire Beratung
- Übernahme sämtlicher Formalitäten
- Komplettabwicklung der Erd- oder Feuerbestattung auf jedem Friedhof
- kompetente Information über alternative Bestattungsarten wie Baum- oder Seebestattung



Tel. 09183 93020 · Endleinstr. 13
90559 Burgthann-Unterferrieden
www.bestattungen-matschke.de

Matschke
BESTATTUNGEN



Veranstaltungskalender des SPD Ortsvereins Pyrbaum für 2021

Liebe Mitbürger,

mit der Dezemberausgabe 2020 des Mitteilungsblattes erhalten Sie bereits heute den Veranstaltungs- und Terminkalender für das Jahr 2021 des SPD Ortsvereins in gewohnter Form, jedoch mit neuem Layout.

Neben einem kleinen Überblick der Veranstaltungen 2021 innerhalb der Marktgemeinde, haben wir selbstverständlich auch wieder die Abfuhrtermine für die „Blaue Tonne“, den „Gelben Sack“, die „Biotonne“ und die „Problemmüllsammelung“ übernommen. Darüber hinaus finden sich auch Termine für die Blutspende.

Sollte nicht jeder Haushalt einen Kalender bekommen haben, so liegen noch Kalender bereit, die wir Ihnen gerne vorbeibringen würden.

Bei Bedarf rufen Sie bitte einfach eine der folgenden Festnetznummern an:

Markrätin und 1. Vorsitzende Tanja Fiederer unter: (09180) 7909851 oder
Marktrat und zweiter Bürgermeister Roland Lehmeier unter: (09180) 90043 oder
Marktrat Dirk Lippmann unter: (09180) 939 97 99

Bereits heute wünschen wir Ihnen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest 2020 und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2021.

Dein SPD Ortsverein Pyrbaum



Zur Verstärkung (m/w/d) unserer Tiefbau-Teams suchen wir ab sofort **für unsere Baustellen im Großraum Nürnberg**



Tiefbau

- **Polier / Vorarbeiter**
- **LKW- / Baggerfahrer**
- **Kanal- / Straßenbauer**
- **Azubis im Tiefbau**

Mitfahrgelegenheiten und tägliche Heimkehr sind gegeben. Es erwartet Sie ein interessantes, vielfältiges Aufgabenfeld mit Entwicklungsmöglichkeiten, eine Festanstellung mit leistungsgerechter Vergütung und umfangreiche Sozialleistungen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

FT FUCHS Tiefbau GmbH
Haager Winkel 4 · 91126 Kammerstein-Haag
z.Hd. Wolfgang Großmann · Tel. 09122/9358-0

www.ft-fuchs.de



Bleiben Sie gesund!

FRAUENKNECHT

AUTOMOBILE



FROHE WEIHNACHTEN

Wir wünschen allen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein fröhliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.



FAHRZEUGE



WERKSTATT



SERVICE

Reckenstetten 16, 90584 Allersberg | 09176 / 99 80-970, -971
info@frauenknecht-automobile.de | www.frauenknecht-automobile.de

Robert Testa

Maler- & Lackiermeister



*Wir wünschen Ihnen
ein frohes Weihnachtsfest und
ein gutes neues Jahr.*

Neumarkter Straße 50
90602 Pyrbaum

Telefon: 09180 1864518
Mobil: 0176 64641616
Mail: robert.testa@outlook.de
Web: www.malermeister-testa.de



Die Pyrbaumer SPD hat eine neue Chefin – einstimmig wählten die anwesenden Ortsvereinsmitglieder bei der Jahreshauptversammlung Markträtin Tanja Fiederer zur 1. Vorsitzenden. Sie löst damit Frank Papenburg ab, der aus beruflichen Gründen in Zukunft etwas kürzer treten möchte.

Auch bei den weiteren Neuwahlen zeigte man Einigkeit. So bestätigten die Pyrbaumer Genossen Kreis- und Marktrat Dirk Lippmann als stellvertretenden Vorsitzenden, ebenso gab es keine Veränderungen mit Sören Borutzki als Schriftführer und Gerhard Taugerbeck als Kassier. Die Vorstandschaft ergänzen zukünftig als Beisitzer Marktrat Roland Lehmeier, Erika Oettel und Frank Papenburg.

Die neu gewählte Vorstandschaft hat auch mittlerweile die erste Vorstandssitzung unter neuer Leitung durchgeführt, diese fand erstmalig in der über 75jährigen Geschichte des SPD Ortsverein Pyrbaum per Videokonferenz statt.

Der neuen Vorsitzenden war es wichtig, die anstehenden Aufgaben und Herausforderungen auf alle Mitglieder der Vorstandschaft aufzuteilen. Es solle keine „One-Woman-Show“ sein, die zukünftig den Ortsverein leiten soll. In einem ersten Schritt möchte die neue Vorsitzende die Öffentlichkeitsarbeit verbessern. So soll die Online-Präsenz aktualisiert werden und man wolle vermehrt social-Media-Plattformen nutzen, um die Bürgerinnen und Bürger zu informieren und für Bürger erreichbar zu sein.

Trotz der momentan eingeschränkten Veranstaltungs-Situation plant die Pyrbaumer SPD für 2021 wieder einige Aktionen:

- Samstag, 03.04.21 Ostereiersuchen für Kinder im Schlossgraben
- Zur Pyrbaumer Pfingstkirchweih gibt es wieder einen Fotowettbewerb
- 04.07.21 Radltour durch die Marktgemeinde
- Teilnahme am Ferienprogramm in den Sommerferien
- Montag 13.09.21 Jahreshauptversammlung

Einen weiteren Schwerpunkt der ersten Videokonferenz bildete der Bericht der Markträte über die anstehenden kommunalpolitischen Themen. Marktrat und Fraktionssprecher Lippmann betonte, dass die Haushaltslage der Marktgemeinde eine echte Herausforderung werde. Die fetten Jahre seien vorbei, jetzt müsse man viele Projekte auf den Prüfstand stellen. Unzufrieden seien die Pyrbaumer Genossen über das eher zurückhaltende Energieeffizienz-Förderprogramm der Marktgemeinde. Fiederer betonte dabei: „Ein bürgerfreundliches Förderprogramm sieht anders aus“. Da waren sich alle teilnehmenden Vorstandsmitglieder einig. Das soll auch eines der zukünftigen Themen werden, für die sich die Fraktion einsetzen will.

Text und Bild: Tanja Fiederer

Bündnis 90/Die Grünen



Wir wünschen allen Mitbürger*innen ein gesegnetes und besinnliches Weihnachtsfest sowie Gesundheit und Erfolg für das neue Jahr.

Ihr Ortsverband Bündnis 90/DIE GRÜNEN

VERANSTALTUNGSKALENDER

In dieser Ausgabe wird kein Veranstaltungskalender veröffentlicht. Aufgrund der aktuellen Situation und des ausgerufenen Katastrophenfalls für Bayern sind bis auf weiteres alle Veranstaltungen abgesagt. Bitte informieren Sie sich in den täglichen Medien oder über die Sozialen Medien über den aktuellen Sachstand. Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Redaktionsschluss bitte beachten!

Das gemeindliche Mitteilungsblatt wird stets bis zum

15. des laufenden Monats

an die Haushalte verteilt. Beiträge und Termine die im laufenden Monat veröffentlicht werden sollen, müssen **spätestens** bis zum

02. des Monats

bei Kilian-Druck und Verlag oder bei der Marktgemeinde Pyrbaum als **Datei während der Öffnungszeiten** abgegeben werden.

Fällt der 02. auf einen **Feiertag** oder auf ein **Wochenende**, so sind die Beiträge **zuvor** beim Verlag oder bei der Marktverwaltung abzuliefern.

Später eingegangene Beiträge können aus organisatorischen Gründen für das jeweilige Mitteilungsblatt nicht mehr berücksichtigt werden!!

Vereinsnachrichten

VdK

SOZIALVERBAND
VdK
BAYERN



Weihnachtsgruß

Ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg für das neue Jahr wünscht Ihnen Ihr VdK - Ortsverband Pyrbaum

Das Geheimnis der Weihnacht besteht darin, dass wir auf unserer Suche nach dem Großen und Außerordentlichen auf das Unscheinbare und Kleine hingewiesen werden.

Freiwillige Feuerwehr Seligenporten e. V.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Corona-Pandemie hat unser Leben in kurzer Zeit stark verändert. Sie zeigt uns eindrucksvoll, dass die Gesundheit das wichtigste Gut ist, was wir haben. Sie zu schützen ist unser tägliches Anliegen im Feuerwehrdienst. Die Aufrechterhaltung der Einsatzbereitschaft muss dabei jederzeit gegeben sein.



Aufgrund der derzeit kritischen Situation sind auch wir gezwungen unsere diesjährige Christbaumversteigerung abzusagen. Dennoch möchten wir unseren Unterstützern und Förderern die Möglichkeit geben uns in gewohnter Weise zu unterstützen. Gerne nehmen wir Spenden an, da im Jahr 2021 durch den anstehenden An- und Umbau unseres Feuerwehrhauses sowie der Anschaffung eines neuen Feuerwehrfahrzeuges auch der Förderverein finanzielle Lasten zu tragen hat.

Unsere Bankverbindung lautet: Sparkasse Neumarkt-Parsberg IBAN DE 56 76052080 0000 330019. Spendenbescheinigungen können ausgestellt werden.

Wir wünschen Euch und Euren Familien eine ruhige und besinnliche Weihnachtszeit, Gesundheit und einen guten Start ins neue Jahr 2021.

Mit kameradschaftlichen Grüß

Eure Feuerwehr Seligenporten, die Vorstandschaft



Freiwillige Feuerwehr Rengersricht

Nachruf

Die Freiwillige Feuerwehr Rengersricht trauert um ihren verstorbenen Ehrenkommandanten

Herrn Konrad Mundschedl sen.

Am 18. November verstarb unser Ehrenkommandant Konrad Mundschedl. Im Jahr 1955 trat Konrad als aktives Mitglied der Feuerwehr bei und gestaltete besonders in der Zeit von 1968 bis 1990 als Kommandant das Vereinsgeschehen entscheidend mit.

Seine Leidenschaft zur Feuerwehr zeigte sich besonders bei seinem Engagement unseren Verein nach dem Krieg wieder aufleben zu lassen.

Auch war er maßgeblich am Bau unseres ersten Feuerwehrhauses beteiligt.

Für diese Leistung galt Konrad unser aufrichtiger Dank, den wir 1990 mit der Ernennung zum Ehrenkommandanten zum Ausdruck brachten.

Mit ihm verlieren wir einen allseits geachteten und geschätzten Freund, der uns in unseren Reihen fehlen wird.

Es bleibt eine große Dankbarkeit für die gemeinsame Zeit und ein ehrendes Andenken für immer.

Unsere Gedanken sind bei seiner Familie und allen Angehörigen. In großer Trauer und tiefen Mitgefühl

Deine Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Rengersricht



Gartenbau- und Landespflegeverein Seligenporten e.V.

Adventskranz für den Klosterhof



Mit dem von unserem „Adventskranzteam“ Ida Schlierf, Conny und Georg Arzt sowie Angelika Pfülb wieder im Klosterhof gestalteten Adventskranz - wünscht die Vorstandschaft des Gartenbau- und Landespflegevereins Seligenporten e.V. allen seinen Mitgliedern und unserer Dorfgemeinschaft einen besinnlichen Advent und ein frohes, gesegnetes Weihnachtsfest.



An alle Kinder:

Der Kranz wurde dieses Jahr bewusst schlicht gestaltet, weil wir gerne die Kinder im Dorf auffordern wollen, weihnachtliche Bastelarbeiten daran aufzuhängen. Der Kindergarten schließt sich dieser Aktion ebenfalls an. Also Kinder: drauflos gebastelt! Kurz vor dem heiligen Abend werden wir Eure Kunstwerke dann fotografieren und im nächsten Mitteilungsblatt einige davon veröffentlichen.

Aus dem Vereinsleben

Leider müssen wir die allseits beliebte **Waldweihnacht** am Eicha heuer wegen Corona **absagen**.

Im nächsten Jahr wird der Gartenbau- und Landespflegeverein Seligenporten e.V. mit einer **eigenen Homepage** im Internet präsent sein. Dafür wird schon fleißig geplant und programmiert. Wir erhoffen uns davon einen regen Austausch mit unseren Mitgliedern und eine weitere Plattform für Informationen aus dem Verein.

Mit dieser Aussicht verabschieden wir uns aus einem ungewöhnlichen Vereinsjahr mit vielen Herausforderungen für jeden von uns. Bleiben Sie Alle unbedingt gesund!
Text und Foto: Angelika Pfülb

Verein für Gartenbau und Landespflege Rengersricht

Oberhembach leuchtet

Das Jahr 2020 war ein gutes Gartenjahr und wir konnten uns über eine vielfältige Ernte freuen. Gerne hätten wir uns wie jedes Jahr zu unserem Gartenjahrsabschluss und der Weihnachtsfeier getroffen. Das wollen wir jedoch nicht weiter bedauern, sondern gerade in dieser Zeit ein Zeichen der Zuversicht bringen. Ein Licht, das jeder für sich genießen und uns doch in Gedanken verbinden kann. Dazu haben sich das Biowichtl-Team und der Vorstand etwas einfallen lassen. Oberhembach leuchtet in dieser besonderen Zeit ganz besonders schön.

Allem voran geht der Adventskranz am Blattwerk, gefolgt vom „Weihnachtsbushaus“ und weiter zum Weihnachtsbaum an der Seebühne, schön beleuchtet von der Feuerwehr. Die Biowichtl-Kinder bekamen Bastelmaterial für kleine Kunstwerke geliefert und dekorierten damit individuell das Bushaus. Auch die „Großen“ haben eine Lichtdekoration für zuhause bekommen sowie etwas Material zum Lesen und Planen für das nächste Jahr.



Herzlichen Dank allen, die sich das ganze Jahr über für die Gemeinschaft eingesetzt haben. Ihnen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr 2021.
Text und Bild: Doris Lippmann



Schützengilde 1876 Pyrbaum e.V.

Frohe Weihnachten und ein gesundes, glückliches Neues Jahr

Am Ende dieses absolut außergewöhnlichen Jahres, das uns vor ganz andere Herausforderungen als den bestens bekannten und bis jetzt bravurös gemeisterten Aufgaben eines „normalen Schützenjahres“ gestellt hat, ist es uns ein ganz besonderes Anliegen, Ihnen allen – unseren Vereinsmitgliedern, Schützen, den treuen Stammgästen und den vielen Helfern, die unseren Verein auch in den zurückliegenden, unkalkulierbaren Zeiten immer unterstützt haben, von ganzem Herzen Danke zu sagen.

Wir wünschen Ihnen, Ihren Familien, Freunden, Bekannten ein besinnliches und friedvolles Weihnachtsfest. Für das neue Jahr wünschen wir Glück, vor allem Gesundheit und Wohlergehen. Vor allem freuen wir uns darauf, Sie alle gesund und voller Energie wieder im Schützenhaus zu treffen, auch wenn aktuell noch niemand absehen kann, wann das wieder in vollem Umfang möglich sein wird. Bleiben Sie gesund, damit wir gemeinsam unseren Verein durch diese beschwerliche Zeit bringen.

Schützengilde 1876 Pyrbaum e.V. *Günther Fischer mit Vorstandschaft*



Schützengesellschaft Kloster Tannenreis Seligenporten 1902 e.V.

Generalversammlung und weitere Veranstaltungen SKT



Schützengesellschaft
Kloster Tannenreis
Seligenporten 1902 e.V.



Leider können wir aufgrund der aktuellen Lage noch keine Termine für Anfang 2021 festlegen, so auch den der Generalversammlung mit Neuwahlen. Sobald es wieder möglich ist werden wir Euch auf unserer Homepage www.skt-ev.de informieren.

Die Schützengesellschaft Kloster Tannenreis e.V. wünscht Euch allen frohe, gesegnete Weihnachten und fürs neue Jahr alles Gute, vor allem Gesundheit.

Wir freuen uns auf die Zeit, wenn wir uns alle bald wieder im Schützenheim treffen, um miteinander zu trainieren, Wettkämpfe bestreiten und natürlich in geselliger Runde Feste feiern können. Bis dahin bleibt gesund!
Text: Martina Rackl

Heimatverein Kloster Seligenporten

CORONA! CORONA! Und leider noch kein Ende!

Wegen der Verschärfung der Corona-Regeln mussten wir leider die Planung für Dezember kippen:



Wasseradern finden mit der Wüschelrute

Die Veranstaltung verschoben wir auf noch unbestimmte Zeit. Die Teilnehmerplätze sind bereits ausgebucht und reserviert. Sobald wir einen neuen Termin festlegen können, werden die Angemeldeten informiert.

Krippenausstellung 2020

Die Krippenausstellung im Stollensepfel-Obergeschoß müssen wir leider auch ausfallen lassen. Dafür gibt es „Kripplerl schau durchs Fenster“.



Durch die Fenster des Stollensepfelhauses können Sie die schönsten Krippen bestaunen. Die Ausstellung läuft von Samstag, 12.12., bis zum Sonntag, 20.12..

Also herzlich willkommen zum Kripplerl schau!

Bleibt gesund! Bis hoffentlich bald im Stollensepfelhaus!

Gerhard Meyer, 1. Vorsitzender, Klaus Sturm, 2. Vorsitzender

Fischereiverein Pyrbaum e. V.

Abfischen des Fischereivereins Pyrbaum

Bei eisigen Temperaturen um den Gefrierpunkt fanden sich überraschend viele Mitglieder des Pyrbaumer Fischereivereins am zweiten Oktobersonntag zum Abfischen am Rengersrichter Weiher ein. Unter ihnen auch einige tapfere Jungfischer, die trotz der widrigen Bedingungen ihr Glück versuchen wollten.

Wohl war es auch den Fischen im Weiher zu kalt und so bedarf es schon einiger angeltechnischer Kniffe, um überhaupt einen Fisch zu ergattern.

Besonders findig erwies sich hierbei wie so oft Martin Langner mit der größten Fangmengen in Form von zwei prächtigen Karpfen gefolgt von



Wolfgang Engel, der sich mit einem schönen Hecht den zweiten Platz sicherte.

Trotz der Kälte freuten sich die Pyrbaumer Fischer über einen gelungenen Abschluss ihres Vereinsjahres.



Foto: Vorstand Toni Meier, Martin Langner, Wolfgang Engel

Kulturgrenze West e.V.

Veranstaltungsvorschau für das Jahr 2021

Viele Veranstaltungen im Jahr 2020 mussten leider coronabedingt in das Jahr 2021 verschoben werden: Alle Eintrittskarten behalten Ihre Gültigkeit. Bitte informieren Sie sich auf unserer Internetseite www.kulturgrenze.de bezüglich der Einzelheiten.



Samstag, den 20.02.2021 (zuvor 23.05.2020) Kabarett mit Martin Kosch – Graz/Österreich

„Wenn das die Lösung ist,
will ich mein Problem zurück“

VVK: € 20,00, AK: € 24,00

Neue Bräustuben Pyrbaum, Bürgerhaus;
voraussichtlich neuer Spielort:
MZH Pyrbaum, Schulstraße 10, 90602 Pyrbaum



Foto: Martin Kosch

Samstag, den 20.03.2021 Musikkabarett mit Hans Well u. Wellbappn „nidda satirisch – Hans Well & Die Wellbappn“

VVK: € 20,00, AK: € 23,00

MZH Pyrbaum, Schulstraße 10, 90602 Pyrbaum



Foto: Hans Well

Samstag, den 17.04.2021 Kabarett mit Michael Fitz

„Da Mo – Der Mann“

VVK: € 18,00, AK: € 21,00

Neue Bräustuben Pyrbaum, Bürgerhaus;
voraussichtlich neuer Spielort:
MZH Pyrbaum, Schulstraße 10, 90602 Pyrbaum



Foto: Michael Fitz

Samstag, den 20.11.2021 (zuvor 26.09.2020) Ein Konzertabend mit Stefan Eichner „Stefan Eichner spielt Reinhard Mey“

VVK: € 20,00, AK: € 24,00

MZH Pyrbaum, Schulstraße 10, 90602 Pyrbaum



Foto: Stefan Eichner

Samstag, den 09.10.2021 (zuvor 10.10.2020) Kabarett mit Lisa Fitz „Flüsterwitz“

VVK: € 23,00, AK: € 27,00

MZH Pyrbaum, Schulstraße 10, 90602 Pyrbaum



Foto: Dominic Reichenbach

Samstag, den 18.09.2021 (zuvor 14.11.2020)

Kabarett-Musik-Comedy mit Chris Boettcher

„Immer dieser Druck!“

VVK: € 23,00, AK: € 27,00

MZH Pyrbaum, Schulstraße 10, 90602 Pyrbaum

Foto: Dennis König



Karten für die Veranstaltungen können Sie über unsere Mitglieder Heidi und Gerhard Taugerbeck (Tel. 09180/2286) erwerben sowie bei den bekannten Vorverkaufsstellen (Postagentur Striegelmarkt, Raiffeisenbank und Sparkasse in Pyrbaum) etwa 8 Wochen vor Veranstaltungsbeginn.

Für die von 2020 auf 2021 verlegten Veranstaltungen gilt: alle Eintrittskarten behalten Ihre Gültigkeit. Bitte informieren Sie sich auf unserer Internetseite www.kulturgrenze.de bezüglich der Einzelheiten.

Ihr Team von der Kulturgrenze West, Text: Jörn Lippmann

Liederkrantz Pyrbaum e. V.

Die Einschränkungen der Staatsregierung erlauben es nicht, uns im Dezember zu treffen.

Wir wünschen daher auf diesem Wege allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern besinnliche Advents- und Weihnachtstage, vor allem aber ein gesundes 2021 ohne Coronaeinschränkungen.



Musikverein der Marktgemeinde Pyrbaum e. V.

Mit warmen Händen geben, das ist ein guter Brauch.

Verschönt dein eigenes Leben und das des anderen auch.

(Bernd Walf)

35. Adventskonzert für Menschen in Not

Nachdem das diesjährige Adventskonzert in der Klosterkirche in Seligenporten coronabedingt nicht stattfinden kann, hat ein treuer Konzertbesucher Herrn Roland Lehmeier (1. Vorsitzender des Musikvereins der Marktgemeinde Pyrbaum und Initiator der Adventskonzerte) im Beisein von Frau Dr. Christa Büchl (Leiterin des Gesundheitsamtes Neumarkt) im Gesundheitsamt Neumarkt die stattliche Summe von 1.000,00 € übergeben. Sein Anliegen war es, in Not geratenen Menschen im Landkreis Neumarkt zu helfen. Dafür hat er sein Urlaubssparschwein geleert.



Sein Anliegen war es, in Not geratenen Menschen im Landkreis Neumarkt zu helfen. Dafür hat er sein Urlaubssparschwein geleert.

Ein herzliches vergelt's Gott an Herrn Günther Graml aus Neumarkt für die großzügige Spende!

Helfen auch Sie mit Ihrer Spende!

Mit Ihrer Spende können Sie helfen, Hoffnung zu schöpfen und vielleicht zu einem kleinen Lächeln beitragen.

Spendenkonto: Sparkasse Pyrbaum

Kennwort: Adventskonzert für Menschen in Not

IBAN: DE79 7605 2080 0008 4135 85

Ihre Spenden werden über Frau Dr. med. Christa Büchl vom Gesundheitsamt Neumarkt direkt und unbürokratisch an Menschen in Not im

Landkreis Neumarkt weitergegeben. In den letzten 34 Jahren ist es uns mit unseren Konzerten gelungen, die stolze Summe von 104.000 € zu sammeln. Somit konnten wir in den vergangenen Jahren bereits vielen Menschen ein wenig helfen, ihre finanzielle Not zu lindern.

Wir bitten Sie deshalb, auch ohne Veranstaltung des Konzertes zu spenden. Vielen herzlichen Dank auch im Namen der 120 teilnehmenden Musikerinnen und Musiker, die gerne für Sie und für Menschen in Not in diesem Jahr in der Klosterkirche in Seligenporten musiziert hätten.

Vergelt's Gott

Roland Lehmeier und Christa Büchl

Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus, flog durch die stillen Lande als flöge sie nach Haus.

Der Musikverein trauert um sein langjähriges Vereinsmitglied

Konrad Mundschedl

Die Nachricht von seinem Tod hat uns alle sehr tief bewegt!

Wir verlieren nicht nur ein beliebtes und geschätztes Mitglied, sondern auch einen großen Gönner und Förderer unseres Vereins.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.
In unserer Erinnerung erhält er einen festen Platz!

Musikverein der Marktgemeinde Pyrbaum e. V.
Roland Lehmeier
1. Vorsitzender



Musikakademie Pyrbaum

Wir möchten Ihnen einen weiteren Lehrer der Musikakademie vorstellen:

Sören Pampel



Mein Name ist Sören Pampel. Ich bin 24 Jahre alt, Musikpädagoge und Jazzschlagzeuger. Musik war schon immer ein Teil meines Lebens, da ich in einer „Blasmusikfamilie“ aufgewachsen bin. Seit meiner Kindheit habe ich Schlagzeugunterricht erhalten und während meiner Schulzeit so ziemlich alle musikalischen

Angebote meines damaligen Gymnasiums wahrgenommen. Über unsere Big-Band kam ich das erste Mal mit Jazz in Kontakt. Nach meinem Abitur habe ich mich im Jahr 2015 für ein künstlerisch-pädagogisches Studium im Fach Jazz-Drums an der Hochschule für Musik Nürnberg entschieden. Seitdem lebe ich in Nürnberg und bin dort oft mit verschiedensten Projekten und Bands zu hören.

Förderverein Regenbogen

Förderverein Regenbogen der Erich Kästner Schule spendet Laptoptaschen



Im Rahmen des DigitalPakts

Schule wollen Bund und Länder für eine bessere Ausstattung der Schulen mit digitaler Technik sorgen. So fördert der Freistaat Bayern zusammen mit dem Bund den Aufbau von Leihgerätepools. In Phasen von pandemiebedingten Schulschließungen sollen digitale Medien das „Lernen zuhause“ und die Kommunikation zwischen Lehrkräften und Schülern ermöglichen.

Die Gemeinde Postbauer-Heng konnte nun 36 Leihgeräte-Laptops für die Erich Kästner Schule Postbauer-Heng bestellen. Da die dazu notwendigen Laptoptaschen nicht förderfähig sind, sponserte nun der Förderverein Regenbogen der Erich Kästner Schule 36 Laptoptaschen, im Wert von ca. 1000 € und versehen mit dem Logo des Vereins.



Zudem spendete der Förderverein Regenbogen e.V. Mund- und Nasenschutzmasken, um einen Beitrag zur Erhaltung der Hygienemaßnahmen im Schulalltag zu leisten.

HSG Pyrbaum-Seligenporten

Bis zuletzt hatten die Verantwortlichen der HSG Pyrbaum-Seligenporten gehofft, dass zumindest die Damen I ihren Rundenbetrieb der Saison 2020/2021 irgendwann in 2020 aufnehmen können. Hatten sie doch eine lange, von Unterbrechungen geprägte Vorbereitungszeit hinter sich. Dagegen hatten sich Eltern und Verantwortliche der Kinder- und Jugendmannschaften schon frühzeitig gegen einen Saisonstart im Zeichen der Pandemie ausgesprochen.

Letztendlich wurde schließlich seitens des BHV der Saisonstart auf unbestimmte Zeit verlegt.

Unabhängig von all diesen Unwägbarkeiten möchte sich die HSG bei allen Beteiligten, den Trainern, Betreuern, Eltern und natürlich seinen treuen Fans recht herzlich für ihr Mitwirken und ihre Unterstützung im zurückliegenden Jahr 2020, bedanken. Der Dank der Verantwortlichen geht auch an die Sponsoren, die der HSG auch in diesen schweren Zeiten die Treue gehalten haben.

Die Abteilungsleitung wünscht euch Allen ein gesegnetes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins Neue Jahr und hofft, dass wir uns bald wieder an den Spielen unserer Mannschaften erfreuen können.

Bis dahin, bleibt gesund, bis hoffentlich bald

Die HSG-Abteilungsleitung

Weihnachtsbaumaktion der HSG:

Die Jugend der Handball-Abteilung der HSG Pyrbaum-Seligenporten führt auch im Januar 2021 wieder die bereits traditionelle Abholaktion ihrer Weihnachtsbäume durch. Hierzu müssen Sie nur einen Abholcoupon an den Baum binden und am **Samstag, den 09.01.2021, bis 8.00 Uhr**, den Baum sichtbar an den Straßenrand stellen. Der Baum wird dann im Laufe des Vormittags an diesem Samstag abgeholt.

Der Abholcoupon ist für 3,- € zu erstehen bei:

Gerhard Striegel Pyrbaum, Marktplatz 7
Raiffeisenbank Pyrbaum, Marktplatz 7A
Sonja Wild, Frühlingstr. 3, Seligenporten, Tel. 1082
Barbara Müller, Kirchenweg 31, Rengersicht, Tel. 3319

Der Erlös dieser Aktion kommt der Jugend der HSG Pyrbaum-Seligenporten zu Gute.

Text: Dieter Meyer

SV Seligenporten

Christbaumversteigerung der besonderen Art beim SV Seligenporten

Vorweihnachtszeit, Jahreswechsel und Start ins Neue Jahr. Das sind die Tage, an denen die Sammler der verschiedenen ortsansässigen Vereine von Haus zu Haus oder von Firma zu Firma gehen, um für ihre jeweilige Christbaumversteigerungen zu sammeln.

Die Versteigerung selbst war dann nicht nur ein gesellschaftlicher Höhepunkt sondern auch eine Einnahme, die fester Bestandteil der finanziellen Planungen beim SVS war.

So war es Tradition in den letzten Jahrzehnten.

Nachdem dies aufgrund der aktuellen Pandemielage nicht möglich ist, hat sich die Vereinsführung dazu entschlossen eine Christbaumversteigerung auf andere Art und Weise durchzuführen.

So werden die Sammler des SVS nach den Feiertagen wieder von Haus zu Haus gehen, um für den Verein zu sammeln.

Das Ergebnis dieser Sammlungen soll zeitnah in 2021, wenn die Hygienevorschriften es zulassen, im Klosterhof im Rahmen einer besonderen Aktion an „den Mann / die Frau“ gebracht werden.

Die Vorstandschaft des SVS bittet die Freunde und Gönner des Vereins und alle Gemeindebürger recht herzlich, den SV Seligenporten auf diese Art und Weise durch entsprechende Sach- oder Geldspenden zu unterstützen.

Gleichzeitig sagen wir allen Mitgliedern und Sponsoren ein herzliches Vergelt's Gott dafür, dass sie dem Verein in den zurückliegenden Monaten, die geprägt waren von finanziellen Engpässen oder Einbußen und eventuellen Existenzängsten, die Treue gehalten und entsprechend unterstützt haben.



Der SV Seligenporten wünscht euch Allen, die ein gesegnetes Weihnachtsfest, einen hoffentlich erfolgreiches und gesundes Neues Jahr

Essen zum Abholen bei „Georg“ in der Sportheimgaststätte

Unser Sportheimwirt „Georg“ bietet in der Zeit des aktuellen Gaststättenbesuchsverbots weiterhin Essen zum Abholen an. Über die Weihnachtsfeiertage ist das Sportheim lediglich am 24.12.20, geschlossen. An den übrigen Weihnachtsfeiertagen, an Silvester und Neujahr, können zu den nachfolgend genannten Zeiten Essen bestellt und abgeholt werden.

Von **Dienstag bis Sonntag** ist dies in der Zeit von 11.30 Uhr - 14.30 Uhr und von 17.00 - 21.00 Uhr möglich; Montag ist Ruhetag.

Bestellungen unter Tel.: 09180 798, Mobil: 0157 73543854

Text: Meyer Dieter

TSV Pyrbaum e. V.

Sportbetrieb ruht

Das Bayerische Staatsministerium für Gesundheit und Pflege gibt vor, dass aufgrund der derzeit geltenden Coronavirus-Schutzmaßnahmen neben den Indoor-Sportstätten auch der Betrieb und die Nutzung von Sportstätten unter freiem Himmel untersagt ist.

Danke an alle Mitglieder, die in diesen schwierigen Zeiten unserem TSV Pyrbaum die Treue halten. Danke an alle Übungsleiter und Trainer, die unsere Mitglieder beim Sporteln zu Hause unterstützen und dafür ein Teil des sportlichen Angebots online zur Verfügung stellen.



Dirk Lippmann

Fußballabteilung

Noch kein Weihnachtsgeschenk? Dann aber schnell. Wir haben das richtige für die kalte Jahreszeit und die Fans des TSV Pyrbaum:

Die Fußballabteilung verkauft die „TSV Schals“ zu einem Stückpreis von 15 Euro. Sie können beim Abteilungsleiter Fußball Ringo Klein (Tel. 180325) erworben werden. Auch eine Bestellung per Mail ist möglich: fussball@tsv-pyrbaum.de

Der Erlös kommt zu 100 Prozent dem TSV zu Gute, denn Ihr wisst ja: Wir GEMEINSAM für unseren Verein!



Neues aus der Kegelabteilung des TSV Pyrbaum

Liebe Freunde des Kegelsports

die Welt steht gerade ziemlich Kopf mit dem Coronavirus, daher ist auch im Kegelsport alles abgesagt. Der Kegelsport, auch in der Kegelabteilung des TSV Pyrbaum, ist jetzt nicht möglich.

Mit Gelassenheit warten wir jetzt, schauen in die Zukunft, beweisen unsere innere Stärke und halten uns an die Empfehlungen, die uns vorgegeben werden.

Lasst uns alle hoffen, dass die Beschränkungen nicht zu lange dauern und wir alle unseren Sport wieder ausüben können.

Die Kegelabteilung wünscht allen Lesern eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und für das neue Jahr 2021 alles Gute.

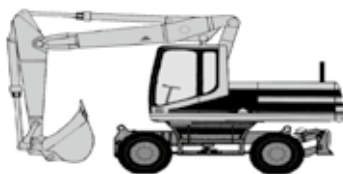
Bleibt alle gesund.

Gut Hotz Euer Ditmar Oettel

Baggerbetrieb J. Schmidt

Am Grünberg 19
92353 Postbauer-Heng
Tel. 09188 / 300 125

oder 0151 / 12 71 18 63



Wir wünschen allen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten frohe
Weihnachten und einen guten
Rutsch ins neue Jahr.



wand & farbe
fliesen & bodenbelag

trockenbau
elektrotechnik

Mobil: 0172 - 79 23 497 | Büro: 09180 - 180677 | Mail: info@rentsch-innenausbau.de
Dombühl 10, 90602 Pyrbaum

www.rentsch-innenausbau.de

*Auch in diesem Jahr ist viel passiert - Weihnachten ist eine Gelegenheit um
inne zu halten und wieder Kraft zu tanken für neue Taten.
Wir bedanken uns für die angenehme Zusammenarbeit.
Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein friedvolles Weihnachtsfest und
einen guten Start ins neue Jahr.*

Gartengestaltung Jürgen Paulus

Friedensstr. 6a
92353 Postbauer-Heng
Tel. 09188 - 2611
www.paulus-galabau.de
j.paulus@paulus-galabau.de



Wir wünschen unseren
Kunden ein frohes
Weihnachtsfest und
bedanken uns für die
angenehme und gute
Zusammenarbeit!



FREUDE IST SPORTLICH FAIR.

Wir sind für Sie da, zu allen Fragen rund ums
Thema Fahrfreude. Ob Sie sich nur unverbindlich
informieren, eine Probefahrt machen
oder einen Service-Termin für Ihren BMW
vereinbaren wollen.

AUTOHAUS PARTL NEUMARKT

BMW EfficientDynamics
Weniger Verbrauch. Mehr Fahrfreude.

Strom aus Sonne



Mit uns in die Unabhängigkeit
werden Sie mit Photovoltaik,
Stromspeicher und
Cloud-Lösung ihr eigener
Stromversorger.

Sind Sie neugierig geworden?
Dann vereinbaren Sie einfach einen
Termin mit mir!
☒ regional und nachhaltig
☒ persönlich und engagiert
☒ alles aus einer Hand



Dietmar Hoffmann
Faber-Castell-Straße 14
90602 Pyrbaum
Telefon 0171 958 98 86

www.fenz-projektpartner.de

Tennisabteilung des TSV Pyrbaum

Mit der Verschiebung der für den 30.10.2020 angesetzten Jahreshauptversammlung hat es leider kein offizielles Ende der diesjährigen Tennissaison 2020 gegeben. Wir werden die Versammlung mit Neuwahlen mit Beendigung der Corona-bedingten strengen Kontaktbeschränkungen neu ankündigen, einladen und durchführen. Bis dahin bleibt die bestehende Abteilungsleitung im Amt. Aber auch darüberhinaus kristallisiert sich ein gutes Führungs-Team heraus, das sich dann den Mitgliedern zur Wahl stellen wird.

Mit Hilfe vieler Freiwilliger haben wir am 31.10.2020 die Tennisplätze abgeräumt und für den kommenden Winter geschlossen. Trotz Corona blicken wir auf eine halbwegs normale Saison zurück und konnten unseren Sport mit vertretbaren behördlichen Auflagen gut ausüben. Auch das hat sicherlich dazu geführt, dass unsere Anzahl von Mitgliedern nach Jahren wieder über die 200-er Marke gestiegen ist.

Bisher sehen unsere Planungen für das nächste Jahr 2021 wie gewohnt aus: Frühjahrssanierung der Plätze im März 2021 und Platzeroöffnung ab Mitte April, je nachdem wie das Wetter und die Infektionszahlen dies möglich machen werden.

Wir wünschen allen Sportlern frohe Weihnachten und einen guten und gesunden Start ins Jahr 2021.

Volker Härdtl Abteilungsleiter Tennis - TSV Pyrbaum



Nachruf

Die Tennisabteilung des TSV Pyrbaum trauert um

Norbert Ortner,

der am 24.11.2020 im Alter von 70 Jahren nach langer Krankheit verstarb.

Norbert Ortner war Gründungsmitglied der Tennisabteilung des TSV Pyrbaum und in den Jahren 1979 bis 1982 stellvertretender Abteilungsleiter. In den Jahren danach gehörte er lange in verschiedenen Positionen der Abteilungsleitung an. Sein Augenmerk galt immer der unermüdlichen Förderung der Tennis-Jugend.

Ohne Norbert Ortner würde es Tennis in Pyrbaum so nicht geben.

Volker Härdtl, Abteilungsleiter Tennis

Pyrbaum im November 2020



Kleinanzeigen

Verleihe Gerüst für Putz- und Malerarbeiten

Firma FELDBERGER, Cäciliastraße 21a, 92353 Pavelsbach
Telefon (09180) 16 79, Mobil: (0171) 5 26 28 90

Baumfällung in Gärten – Wurzelstockfräsen alle Größen – Heckenschnitt

Telefon (09188) 30 73 51 oder (0171) 1 28 77 99

Minibagger/Radlader übernimmt Aufträge im Garten-, Erd- u. Tiefbau

Fa. Stoll, Simonstraße 12, 92353 Pavelsbach, Tel. (09180) 31 87

Hole kostenlos Flohmarktware ab. Tel. (09180) 22 44

Klavierstimmungen

Günter Schwan Tel. 0172/8 64 28 19 oder 09183/44 66

Sie planen einen Neu- Umbau, Ausbau oder Modernisierung Ihres Hauses, Dachgeschosses oder Ihrer Gewerberäume? Dann sind Sie hier richtig!

Firma Brückner Elektro + Trockenbau Meisterbetrieb + Partner.

Elektroinstallation, SAT Anlagen, Elektroheizungen Trockenausbau, Malerarbeiten, Fliesenlegen, Heizung, Sanitär.

Fa. Brückner Elektro + Trockenbau Tel. (0151) 14 64 93 94

Mehr Infos über uns unter www.elektromeister-trockenbau.de

Acker, Wiese, Wald und Ödland zu kaufen gesucht.

Tel.: 0177 8 59 70 08.

Landwirtschaftliches Grundstück zu pachten gesucht.

Telefon 0177/8597008

Musikunterricht für Klavier und Akkordeon von Profimusiker, für Anfänger und Fortgeschrittene, Kinder (ab 7 Jahren) und Erwachsene. Jazz- und Folklorestilistik für jedes Instrument. Telefon 09180/9396400

Junge Familie sucht 4-Zimmer Wohnung o. Haus zu mieten.

Tel. 0157 850 46 150

Wir suchen in Postbauer-Heng ein Baugrundstück, auch mit Abbruchhaus, oder ein großes 2-Fam-Haus Tel. 09188 50 45 242

Kein Bauantrag ohne Brandschutzplanung

In Bayern Pflicht bei jedem Gebäude. Bei Neubau, Umbau oder einer Nutzungsänderung. Bei jeder Größe, von der einfachen Garage, dem Ausbau von Räumen im Dachgeschoss bis zum Großflughafen. Der Brandschutznachweis muss spätestens bis zum Baubeginn vorliegen.

Weitere Infos unter: Architekt-Theil.de.

- Brennholz ofenfertig (Weichholz / Hartholz)
- Holzspalter-Verleih
- Kundendienst

Rasenmäher Schmidt

Telefon: (09188) 300090 Mobil: 0178 8 59 54 34

Natürlich TIERWOHL.

Suche landwirtschaftliche Fläche zur nachhaltigen Bewirtschaftung. Familienbetrieb Kurzendorfer, Rengersricht, Telefon 0151 424 799 19.

*BAD*HEIZUNG*SANITÄRBEDARF* WARMWASSER - WÄRMEPUMPEN *BADSANIERUNG*

Hausner Ewald, Kindergartenstraße 3,
90602 Seligenporten, Tel. 09180/18 08 88

Futtermittel direkt vom Bauernhof

Hafer, Gerste, Weizen, Maiscobs, Gras Cobs, Mais gebrochen, K.-Mais Getreide gequetscht und gereinigt, Zuckerschnitzel, Weizenkleie, Sonnenblumenkerne, Legemehl, Hanfstroh, Hobelspäne, Pferde-, Hunde- und Katzenfutter

Schwarzhäfer, Bierhefeflocken, Leinpellets, Johannisbrot, Biotin, Maisflocken, Vitaminkonzentrat.

Außerdem: Holzpellets und Briketts aus deutscher Herstellung

Lieferung frei Haus.

Telefon (09188) 26 54 oder 0170 3 24 58 75

Verkaufe Brennholz 1 Meter gespalten für € 45,- frei Abholung
Mobil 0176/29 39 16 04

Für die zahlreichen Glück- und Segenswünsche anlässlich meines

80. Geburtstages

möchte ich mich sehr herzlich bei meiner Frau, meinen Kindern, Verwandten, Freunden und Nachbarn bedanken.

Mein besonderer Dank gilt Herrn Bürgermeister Michael Langner. Ich habe mich sehr gefreut.

Seligenporten im November 2020

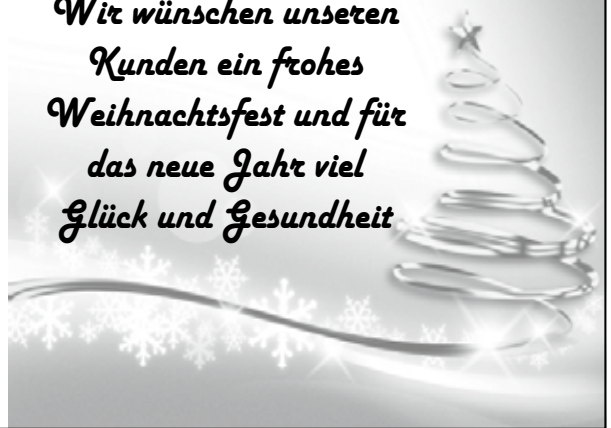
Hellmuth Kleebauer

Elfie's Lädle

Elfie Holzner
Kurfalzstraße 3 • 90602 Pyrbaum
Telefon: 09180/ 93 03 87 • Email: ehol@t-online.de

- ➔ Lotto Annahmestelle
- ➔ Hermes Paketshop
- ➔ Zeitungen - Zeitschriften
- ➔ Tabakwaren
- ➔ Schreibwaren - Glückwunschkarten
- ➔ Geschenkartikel

*Wir wünschen unseren
Kunden ein frohes
Weihnachtsfest und für
das neue Jahr viel
Glück und Gesundheit*



ts tresortechnik

Schönecker
Flurstraße 12 • 90602 Rengersricht

*Wir wünschen
Ihnen ein frohes
Weihnachtsfest
und ein glückliches,
erfolgreiches neues Jahr.*

SERVICE · WISSEN · QUALITÄT

Tresortechnik Schönecker • Flurstraße 12
90602 Pyrbaum - Rengersricht
Mobil 0151 56 380 800
Telefon 09180 186 871
Fax 09180 1 860 588
info@tresortechnik-schoenecker.de
www.tresortechnik-schoenecker.de



FERNSEH BREINDL

Heinrichstr. 1 92353 Pavelsbach
Tel. 09180 - 909 555
eigene Meister-Reparaturwerkstatt
Abhol- und Bringservice, Leihgeräte
Neugeräte, Sat-Anlagen



Götz

Träume aus Stoff
& Leder

*Wir wünschen unseren Kunden ein
besinnliches Weihnachtsfest
und
ein gesundes neues
Jahr!*



Schneiderei & Sattlerei

Tel: 09180-90 95 95

Termine nach Absprache!

Wir freuen uns auf Sie!

www.kreativstudio-goetz.de

Raingasse 1, 90602 Pyrbaum/OT Rengersricht



Reparatur - Service - Installation - Schulung - Datenrettung - Virenentfernung - Umbau - Verkauf



Handy & Computer Reparatur

**Fun
MEDIA**

Alle Marken - Alle Modelle

PC & Laptop * Router & Telefon * Tablet & Handy

09188/903471 0176/62348638 service@funmedia.de 10 km Anfahrt kostenlos

Privatkunden: 15 Minuten 15 € Firmenkunden: 15 Minuten 20 €



Impressum

Mitteilungsblatt der Marktgemeinde Pyrbaum

Herausgeber:

Kilian-Verlag

Verantwortlich für die Schriftleitung:

Walter Kilian

Verantwortlich für Beiträge zu Öffentlichkeitsarbeit der Marktgemeinde Pyrbaum:

1. Bürgermeister Michael Langner

Verantwortlich für die Anzeigen:

Walter Kilian

Anschrift:

Kilian-Verlag
Kirchenweg 22, 90602 Pyrbaum-Rengersricht
Tel.: 09180/8 54
Fax: 0911/31 17 81
e-Mail: printmedien@kilian-verlag.de

Druck:

Kilian-Druck, Nürnberg

Verteilung:

Monatlich kostenlos in jeden Haushalt im Gemeindegebiet.

Auflage:

2800 Exemplare

Dieses Mitteilungsblatt ist kein Amtsblatt im Sinne der gesetzlichen Bestimmungen. Es ist politisch unabhängig. Eine Haftung für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird nicht übernommen. Die Redaktion geht davon aus, dass die in den eingesandten Artikeln mit Namen genannten Personen oder auf eingesandten Fotos abgebildeten Personen mit einer Veröffentlichung in der gedruckten Version des Mitteilungsblattes sowie auch in der Version für das Internet einverstanden sind. Eine Teilung ist nicht möglich. Gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Abdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages gestattet. Für Irrtümer kann keine Haftung übernommen werden. Der Herausgeber behält sich bei Bedarf Kürzungen der eingereichten Beiträge vor.

Das Mitteilungsblatt steht jetzt auch im Internet unter www.pyrbaum.de zur Verfügung.

Helmut Henning

*10.10.1968 +16.10.2020

Einen geliebten Menschen zu verlieren ist schwer,
aber es ist tröstend zu wissen wie viel Liebe, Freundschaft
und Wärme ihm entgegengebracht wurde.

Danke

an alle Freunde und Bekannte,
die ihn und uns auf dem letzten Weg begleitet haben.

*Gerhilde mit
Sebastian, Bruno und Christoph*

Pyrbaum, Oktober 2020

DANKE

sagen wir Allen, die sich in diesen
schwierigen Zeiten in stiller Trauer
mit uns verbunden fühlten.

**Ingrid, Manuel
und Monique Ortner**



Herzlichen Dank allen,
die unserem lieben Vater

Konrad Mundschedl

im Leben Zuneigung und Freundschaft
geschenkt haben

Unser besonderer Dank gilt:

- D**
A
N
K
E
- Herrn Pfarrer Henke für die einfühlsamen Worte bei der Aussegnung und der Trauerfeier
 - den Mesnern Herrn Josef Zilker und Herrn Helmut Kleebauer
 - der Praxis Dr. Langner, Dr. Kobras mit Team
 - dem Klinikum Neumarkt mit der Station 4b und der Akut-Reha
 - den Vereinen für die persönlichen Worte bei der Trauerfeier
 - Frau Beate Sonntag, die uns mit Rat und Tat zur Seite stand
 - für die vielen Karten und Blumen zur Grabgestaltung
 - allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

**Helmut, Petra,
Bernhard, Konrad
mit Familien**

Rengersricht, im November 2020

*Besinnliche Weihnachten
und ein gesundes, zufriedenes neues Jahr*

wünschen wir allen Lesern und Inserenten

KILIAN

www.kilian-web.de



Satz • Druck • Weiterverarbeitung • Heissfolie • Mitteilungsblätter

DRUCK & VERLAG

Sigmundstraße 45 c
90431 Nürnberg
Telefon 09 11/32 95 25
Telefax 09 11/31 17 81
kontakt@kilian-druck.de

Kirchenweg 22
90602 Pyrbaum-Rengersricht
Telefon 091 80/8 54
Telefax über 09 11/31 17 81
printmedien@kilian-verlag.de

Frau Dr. Preuß (genannt Gusti)

Teil 4

Quellennachweis: Auszug aus dem Band VI aus dem Archiv des Marktes Pyrbaum
"Heilberufe und Pyrbaum".

Die Versorger der Frau Doktor – die Nunnern

Die Familie Nunner war Inhaber der Gaststätte „Schwarzes Kreuz“ in Pyrbaum alte Nr. 64, heute Neubau der Familie Striegel. Während des Krieges waren in der Scheune der Nunnern auch die russischen Kriegsgefangenen untergebracht. Von den damaligen Machthabern wurde Dr. Preuß auch zu große Nähe zu den „Fremdarbeitern“ vorgeworfen.



Gasthaus Schwarzes Kreuz

Frau Dr. Preuß verkehrte stets in der Gaststätte „Schwarzes Kreuz“. Sie ging dorthin zum Essen. Ihre erste Praxis – späteres Polizeihaus – lag auch gleich daneben. In ihrem Gedichts-Bild-Album hat Frau Dr. Preuß auch einige Seiten den Nunnern gewidmet. Herr Nunner ging stets mit Fliege.

Die Entnazifizierung

Das Wort Entnazifizierung ist hier eigentlich fehl am Platz. Dies könnte ja nur geschehen sein, wenn solches Gedankengut vorhanden war. Aus dem Lebenslauf und den Aufzeichnungen zu schließen, hatte Frau Dr. Preuß mit dieser Partei nichts am Hut. Aus ihren Gedichten ist dies auch zu entnehmen.

Der damalige Ortsgruppenführer soll öfter zu ihr gesagt haben, dass sie ihr Maul halten solle, sonst müsse er etwas unternehmen. Dann kamen zwei weitere Personen in diese Position. Von denen muss dann einer die vorhergehende Androhung wahr gemacht haben und die Ärztin wurde nach Polen versetzt. In Polen hat man ihr vorgeworfen, dass sie zu „polenfreundlich“ sei. Sie wurde dann ins damalige Protektorat „Böhmen Mähren“ (Sudetenland) versetzt, aber nur für kurze Zeit.

Die Vertretung in Pyrbaum übernahm zu dieser Zeit der Allersberger Arzt Dr. Vogel. Dieser fuhr mit seinem Sachs (Motorrad 98 ccm) dann auch nach Pyrbaum.

Nach dem Umsturz wurde Dr. Preuß, wie auch alle anderen erwachsenen Bürger, in das Entnazifizierungs- Programm einbezogen.

Auszug aus der Klagschrift (Unterlagen aus dem StArchiv Amberg):

Begründung: Frau Dr. Preuß war Anwärtin der NSDAP von 1937 bis 45 und Mitglied der NS- Frauenschaft.

Erkundungen haben nichts Belastendes ergeben. Laut eidesstattlicher Erklärung wurde sie auf Grund ihrer Einstellung zum Nationalsozialismus 1942 strafversetzt.

Danach ist Frau Dr. Preuß in die Gruppe IV der Mitläufer einzureihen.

Meldebogen – Fragebogen – der Dr. Preuß im Entnazifizierungsverfahren

Erklärung des evangelischen Pfarrers Wilhelm Schmidt vom 13. Juli 1946 Zwecks Vorlage bei der Spruchkammer erkläre ich hiermit folgendes:

Frau Dr. A. P r e u ß wirkte seit 1929 in Pyrbaum und Umgebung als praktische Ärztin. Während dieser Zeit hatte ich hinlänglich Gelegenheit, ihre politische Einstellung kennen zu lernen. Als im Jahre 1933 die Geister sich trennten, gehörte sie zu jenem Personenkreis, der von Anfang an der nationalsozialistischen Irrlehre ablehnend gegenüberstand. Ihr feines soziales und menschliches Empfinden sträubte sich gegen die brutalen Methoden des Nationalsozialismus. Sie liess sich auch in ihrem beruflichen Wirken von diesen nicht beeinflussen und wurde daher von den Patienten gerne aufgesucht. Als sie während des Krieges nach Polen abgeordnet wurde und die dortigen Missstände kennen lernte, geißelte sie in ihren an mich gerichteten Briefen mit scharfen Worten das Verhalten der militaristischen und nationalsozialistischen Bedrücker. Zu ihrer vorzeitigen Abberufung aus Polen mag wohl ihre polenfreundliche Haltung der Anlass gewesen sein. Auch sonst übte sie in Gesprächen mit mir heftige Kritik an dem System Hitlers und seiner Partei und war mit mir über die Verwerflichkeit der nationalsozialistischen Ideologien vollkommen einig.

Politischer Leumund – Bestätigung des katholischen Pfarrers Th. Igl vom 14. Juli 1946

Auf Wunsch bestätige ich hiermit gerne, daß Frau Dr. G. P r e u ß, praktische Ärztin in Pyrbaum, den Beobachtungen meiner nunmehr 8 ½ jährigen hiesigen Amtstätigkeit zufolge, weder in Gesinnung noch Tat pro-nationalsozialistisch eingestellt war, sondern im Gegenteil, soweit sie konnte, sich dagegen äußerte. - Besonders hervorgehoben sei ihre stets mitfühlende Einstellung gegenüber den fremdvölkischen Patienten. Aus Briefwechsel ist mir ihre deswegen erfolgte Strafversetzung von Polen nach dem Sudetengau bekannt. Ferner haben mir die russischen kriegsgefangenen Patienten des hiesigen Arb.Kdo dasselbe wiederholt versichert.

Stellungnahme der beiden damaligen Pyrbaumer Pfarrer zur Person der Dr. Preuß. Zu Pfarrer Wilhelm Schmidt kann gesagt werden, dass dieser in der betreffenden Zeit stark litt. Ihm wurde nachgesagt, dass in seiner Ahnenreihe ein Jude gewesen sei. Bei einer Tagung der Pfarrer in Neumarkt, bei der er anwesend war, sollen Kollegen den Raum unter der Anmerkung verlassen haben: „Hier stinkt nach Juden“. Dieses Beispiel der Entnazifizierung wurde in das Heft mit aufgenommen, um allgemein zu zeigen, in welcher Form diese Verfahren abgewickelt wurden.

Frau Dr. Preuß – Ehrenbürgerin des Marktes Pyrbaum

Mit folgender Urkunde wurde das Ehrenbürgerrecht verliehen:

*Ehrenurkunde
Nach Beschluß des Rates der
Marktgemeinde Pyrbaum
vom 03. Mai 1979 wird
Frau Dr.
Auguste Preuß
für besondere Verdienste
um die Marktgemeinde Pyrbaum das
Ehrenbürgerrecht
verliehen
Pyrbaum, den 1. Juni 1979
Holzammer
1. Bürgermeister*



Bereits schwer von Krankheit gezeichnet wurde der Ärztin zum 1. Juni 1979 diese Ehrung erwiesen. Sie hatte im Jahre 1929 die Arztpraxis ihres Onkels übernommen, der damals überraschend gestorben war. Sie führte diese Praxis bis zum Jahre 1955 alleine, also 26 Jahre. Sie hat in dieser Zeit immer ihr eigenes Leben geführt, ohne sich groß von bürgerlichen Normen einengen zu lassen. Dies zeigt auch die Begründung für die Entziehung ihrer Hausapotheke, weil sie u.a. von ihren Patienten nicht die geforderte Arzneigebühr abverlangte. Bei den nicht gut betuchten Patienten hat sie auch oft auf ihr Honorar verzichtet.

Am Ende ihres Lebens war sie immer darauf bedacht, dass all ihr Hab und Gut an arme Leute geht. Bei ihrem Tod hatte sie ihre gesamte Kleidung verschenkt. Auch ihr Haus sollten keine reichen Leute bekommen, so kam es auch. Kurze Zeit nach Verleihung des Ehrenbürgerrechts ist Frau Dr. Preuß am 13.09.1979 in Pyrbaum verstorben.

Gedenktafel am Leichenhaus im Pyrbaumer Friedhof

Das Archivteam



Monatsangebote Dezember 2020

(gültig vom 01.12. bis 31.12.2020)

weitere Angebote und Ideen für Ihre Weihnachtsgeschenke
auch in unserem Flyer oder in der Apotheke

Unser Klassiker:
Gutscheine
im Reagenzglas



Voltaren Schmerzgel forte
100 g
statt 19,40 €*
jetzt nur 13,95 € -
Sie sparen 28%



Magnesium Verla 300 Orange
50 Beutel Granulat
statt 18,15 €*
jetzt nur 12,95 € - Sie sparen 29%



Ginkgovital Heumann 120 mg
120 Filmtabletten
statt 83,30 €*
jetzt je 49,95 € - Sie sparen bis zu 40%



*Ihr Apotheker Dr. Stephan Schürger und das gesamte Team
der Apotheke wünschen Ihnen ein frohes und besinnliches
Weihnachtsfest sowie ein gesundes, glückliches neues Jahr 2021*



Wolfsteiner Apotheke
Dr. Stephan Schürger
Schlosshof 3
90602 Pyrbaum

www.wolfsteiner-apotheke-pyrbaum.de
Tel.: 09180 - 21 88
Fax: 09180 - 93 93 13
Mo-Fr: 8.30-18.30 Uhr, Sa: 8.30-12.30 Uhr



* gegenüber unserem bisherigen Preis. Der Angebotspreis ist nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Abbildungen ähnlich. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.



Getränkeland Müller
OBERFERRIEDEN
Am Espen 2
0 91 83-9 02 90 19

ANGEBOT • 16.12.-31.12.2020

Gen-Bräu Märzen 15,99 € 1,60 € / l 20 x 0,5 l • Pfand: 3,10 €	NEUMARKTER SCHNEEGLOCKE FESTBIER 14,99 € 1,50 € / l 20 x 0,5 l • Pfand: 3,10 €	NEUMARKTER Cola + Cola Light 5,99 € 0,60 € / l 20 x 0,5 l • Pfand: 3,10 €
AKTIEN 15,99 € 1,60 € / l 20 x 0,5 l • Pfand: 3,10 €	AYINGER LAGER HELL 14,49 € 1,45 € / l 20 x 0,5 l • Pfand: 3,10 €	ERDINGER WEISSBRÄU 15,99 € 1,60 € / l 20 x 0,5 l • Pfand: 3,10 €
FRANKEN BRUNNEN Mineralwasser 5,49 € 0,46 € / l 12 x 1,0 l • Pfand: 3,30 €	NEUMARKTER Sekt 3,99 € 0,44-0,48 € / l 12 x 0,7-0,75 l • Pfand: 3,30 €	Glossner EDEL-PILS 11,49 € 1,74 € / l 20 x 0,33 l • Pfand: 4,50 €
COMI Cola-Mix 6,99 € 0,78 € / l 9 x 1,0 l • Pfand: 3,75 €		

Frau Greger, Frau Nemesch und Herr Fleimthaler freuen sich auf Ihren Besuch!
MO-FR: 8:00-12:30 / 13:30-18:00 Uhr • Samstag: 8:00-14:00 Uhr

CM Bauelemente
Fenster · Türen · Sonnenschutz

CM Terrassendächer	CM Markisen
CM Haustüranlagen	CM Glasschiebetüren
CM Zimmertüren	CM Garagentore
CM Rollläden	CM Stahltüren
CM Jalousien	CM Torantriebe

NEU CM NEU CM NEU CM NEU CM NEU CM NEU

ZAUN | BALKON **GUARD** **TOR | CARPORT**
Design aus Aluminium

Udo Konnerth
Tel. 0 91 80 - 90 92 67

Ralf Idler
Handelsvertretung
Tel. 01 76 47 36 90 71

CM Bauelemente Nachfolger GmbH
Diebacher Str. 11e in 90449 Nürnberg